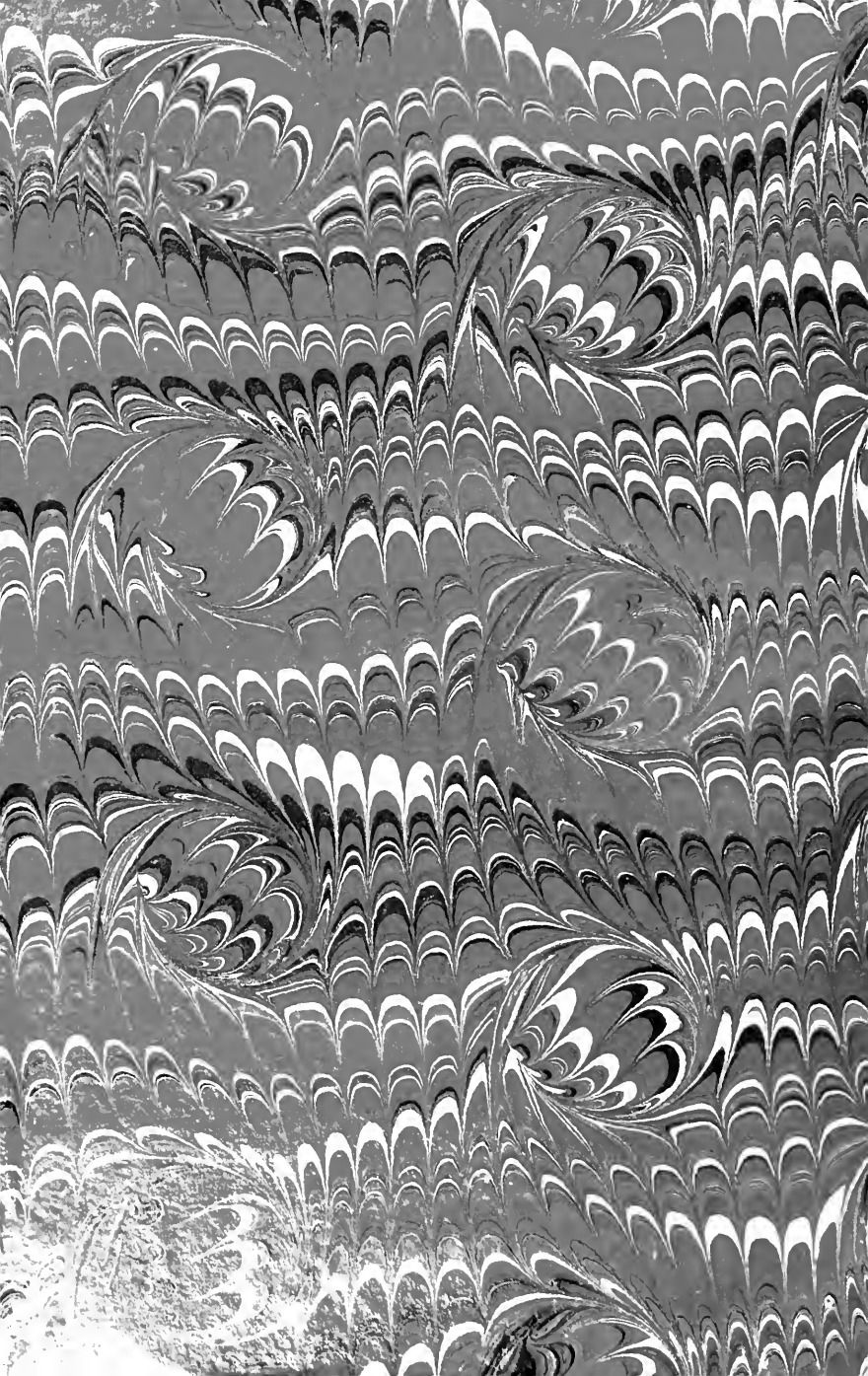


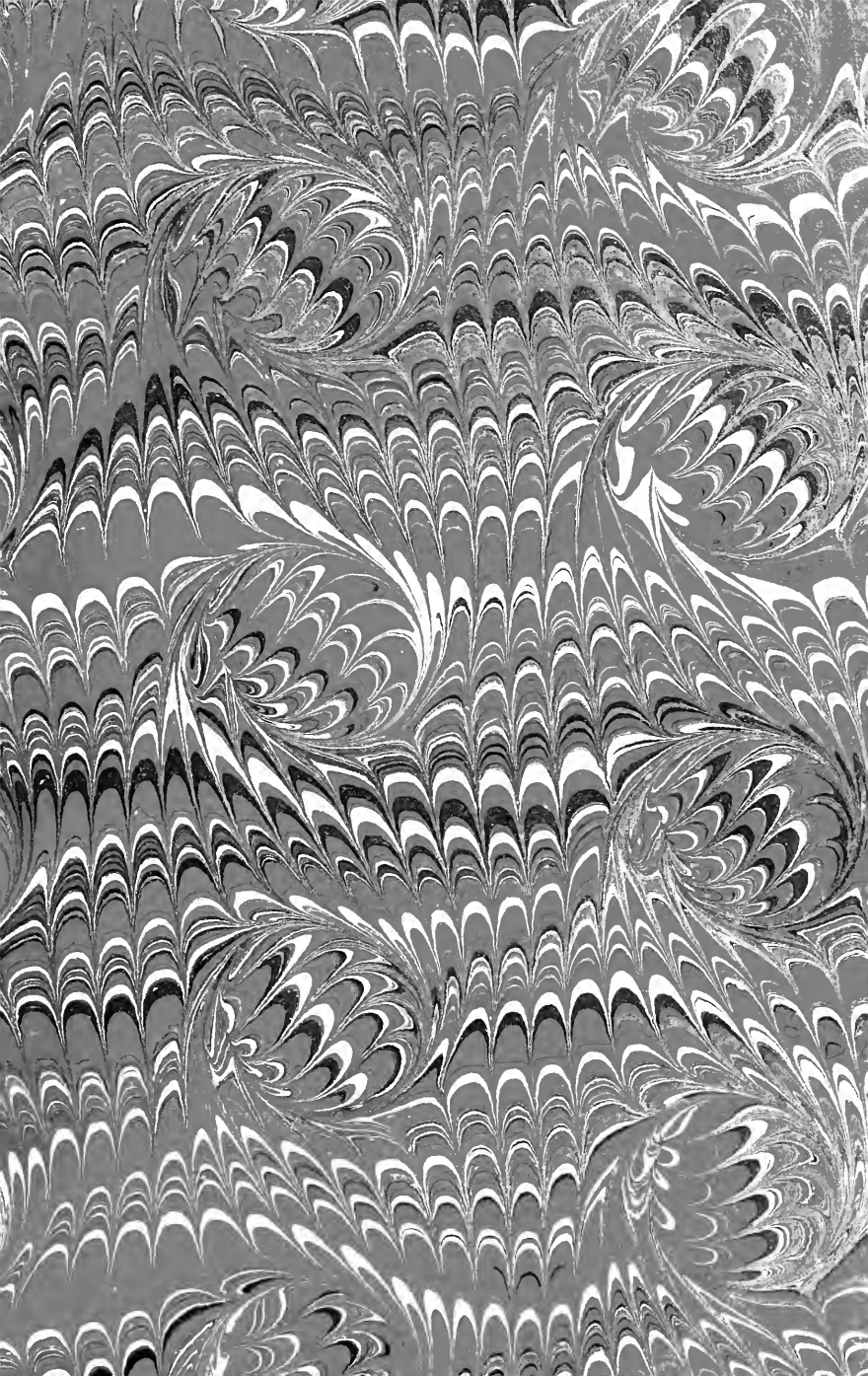
MUSIC UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 07918019 6

LA  
PETITE MARIÉE













Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Ottawa



*Ch. Lecocq*

**LA**  
**Petite Mariée**

PAROLLES  
 DE  
**MM. E. LETERRIER & A. VAN LOO**  
*Musique* DE  
**CHARLES LECOCOQ**  
 PARTITION CHANT & PIANO  
 Arrangée par LÉON ROQUES  
 (12078)

Paris, **BRANDUS & C<sup>ie</sup>** Éditeurs, 103, Rue de Richelieu  
*Tous Droits réservés.*

*Imp. Bachelier-Therry, Paris*



M  
1503  
L46415

# PETITE MARIÉE

OPÉRA BOUFFE EN TROIS ACTES

PAROLES DE MM. EUG. LETERRIER &amp; ALB. VANLOO

MUSIQUE DE

## CHARLES LECOCQ

*Représenté pour la première fois à Paris, sur le théâtre de la Renaissance, le 21 décembre 1875*

La scène se passe en Italie, au XVI<sup>e</sup> siècle.

1<sup>er</sup> ACTE : Une cour d'auberge.2<sup>e</sup> ACTE : Le jardin du palais, à Bergame.3<sup>e</sup> ACTE : La veranda du palais.

### DISTRIBUTION DES ROLES

Le Podestat RODOLPHO. . . . .	MM. Vauthier.	GRAZIELLA. . . . .	M <sup>lle</sup> Jeanne Granier.
SAN CARLO. . . . .	F. Puget.	LUCREZIA. . . . .	Alphonsine.
Raphaël de MONTEFIASCO. . . . .	Dailly.	THEOBALDO. . . . .	Panzeron.
CASTELDEMOLI. . . . .	Caliste.	BEATRIX. . . . .	Blanche Miroir
BEPE. . . . .	Paul Albert.	Une inconnue. . . . .	Duchesne.
Un muet. . . . .	Derval.		
Un inconnu. . . . .	Baudin.		

Pages et gardes : M<sup>lles</sup> RIBES, NINA, MARIE, LOUISE B., GARDET, MULLER etc.

### TABLE DES MORCEAUX

#### ACTE PREMIER.

	Pages
Ouverture. . . . .	1
1. A. Chœur des Voyageurs. . . . .	14
1. b. Chœur des Postillons. . . . .	19
c. Chanson de l'Étrier. . . . .	24
1bis Mélodrame. . . . .	41
2. Due et complets. . . . .	42
3. Trio. . . . .	53
4. Quintetto. . . . .	66
5. Valse de la Cravache. . . . .	72
6. Rondeau. . . . .	79
7. Final { A. Chœur. . . . .	85
B. Sextuor. . . . .	93
C. Final. . . . .	103
Mangeons vite, buvons vite. . . . .	14
Hop! hop! gentils postillons. . . . .	19
Depuis plus de cent cinquante ans. . . . .	24
Mon cher mari, c'est votre femme. . . . .	42
Si vous n'aviez pas été si gentille. . . . .	53
Voici l'instant. . . . .	66
Mon amour, mon idole. . . . .	72
Le jour où tu te marieras. . . . .	79
Que chacun coute et se presse. . . . .	85
De terreur, de surprise. . . . .	93
La voiture de Monseigneur. . . . .	103

#### ACTE II.

Entr'acte. . . . .	110
8. A. Chœur. . . . .	114
8. b. Réception des dignitaires. . . . .	125
c. Couplets de l'Épée. . . . .	133
9. Couplets du Jour et de la Nuit. . . . .	142
10. Duo des Gifles. . . . .	156
11. A. Duo de la Lecture. . . . .	156
11. b. Le Rossignol (Fabliau). . . . .	162
12. Duo. . . . .	170
12. Couplets de l'Enlèvement. . . . .	175
13. Ronde de nuit. . . . .	181
14. Final { A. Scène du Duel. . . . .	188
B. Ensemble. . . . .	198
C. Ronde de la Petite Mariée. . . . .	214
A midi pour le quart. . . . .	114
Salut aux nouveaux dignitaires. . . . .	125
Ce n'est pas, camarade. . . . .	133
Le jour, vois-tu bien. . . . .	142
Ah! ce souvenir m'exaspère. . . . .	156
Donnez-moi votre main. . . . .	156
Or donc, en Rouagne vivait. . . . .	162
Tu partiras. . . . .	170
Vraiment j'en ris d'avance. . . . .	175
Quand la nuit commence. . . . .	181
Capitaine, le sabre au vent. . . . .	188
Je suis la sienne. . . . .	198
Dans la bonne société. . . . .	214

#### ACTE III.

Entr'acte. . . . .	226
15. Introduction, La Diane. . . . .	228
16. Pas redoublé. . . . .	231
17. Quatuor (couplets). . . . .	237
18. Couplets du Podestat. . . . .	246
19. Couplets des Reproches. . . . .	250
20. Duo des Larmes. . . . .	255
21. Couplet final. . . . .	265
Plan! rataplan, c'est le tambour. . . . .	231
Dans la chambrette solitaire. . . . .	237
Vraiment, est-ce la la mine. . . . .	246
Pour vous sauver. . . . .	250
Tu pleures, Grazella. . . . .	255
Enfin mon bonheur est complot. . . . .	265





# LA PETITE MARIÉE

OPÉRA BOUFFE  
EN 3 ACTES.

Musique de  
**CH. LECOCQ.**

## OUVERTURE.

*Moderato.*

PIANO.

*dim. e rall.*

First system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with notes and rests, some marked with 'pizzicato'. The bass staff contains a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has one flat (B-flat).

*Andr non lento.*

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff features a dense, rhythmic accompaniment of chords. A dynamic marking *p* (piano) is present. The time signature changes to 6/8.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff continues the dense chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the dense chordal accompaniment. A dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the dense chordal accompaniment. A dynamic marking *pp* (pianissimo) is present.

Sixth system of musical notation. The treble staff continues the melody. The bass staff continues the dense chordal accompaniment. The system includes the words *etc*, *scen*, *do.*, and *sf* (sforzando).



First system of musical notation. The right hand features a melodic line with many beamed sixteenth notes. The left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *f* and *rall.*. The tempo marking *a tempo.* is present.



Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with beamed sixteenth notes. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *f*.



Third system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment changes to a more rhythmic pattern. Dynamics include *f*. The tempo marking *Presto.* is present.



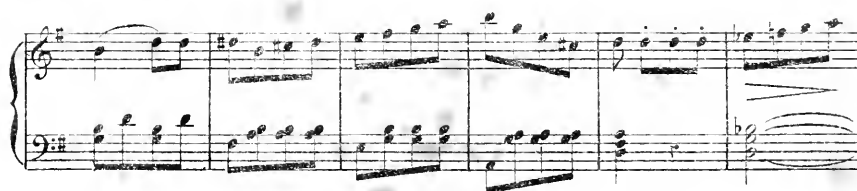
Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with beamed sixteenth notes. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *p*.



Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with beamed sixteenth notes. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *p*.

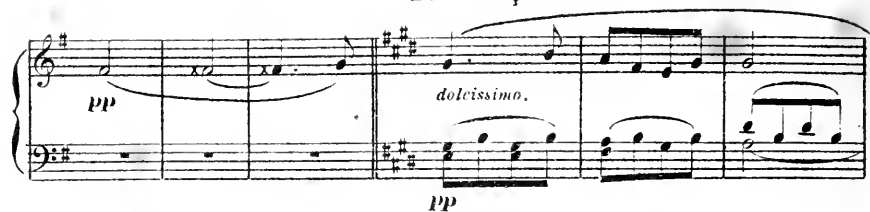


Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with beamed sixteenth notes. The left hand accompaniment is consistent. Dynamics include *pp*.

*veggierissimo e stacc.**simili.*

This page of musical notation consists of six systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first system is marked *ff* (fortissimo). The fourth system is marked *p* (piano). The notation is complex, with many beamed notes and slurs, suggesting a fast and technically demanding piece.

Le double plus lent.



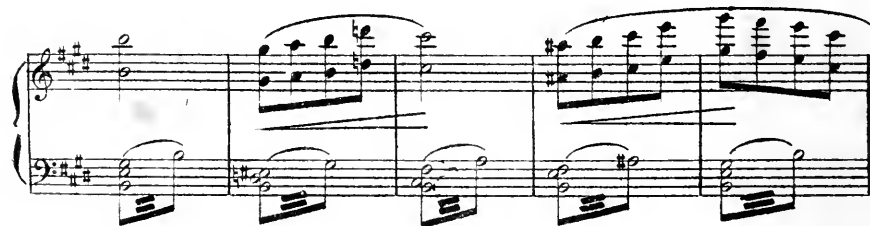
First system of musical notation. The treble clef staff begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The bass clef staff begins with a *dolcissimo* marking. The key signature is two sharps (F# and C#).



Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment.



Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking appears in the bass clef staff.



Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment.

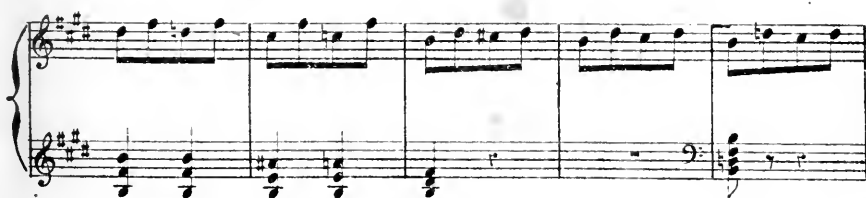
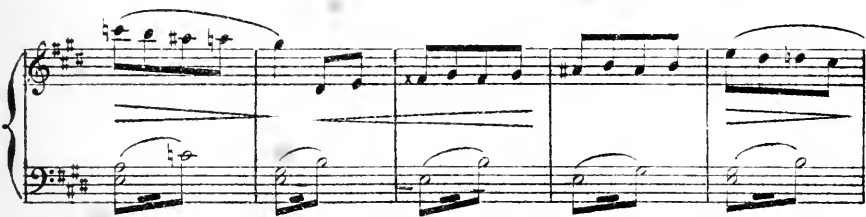


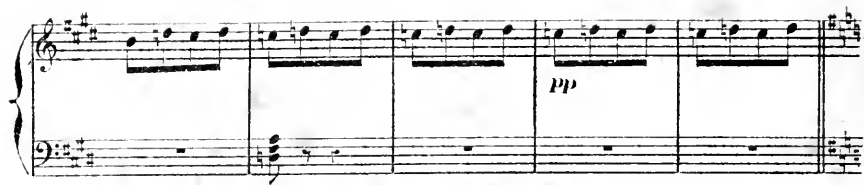
Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment.



Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. A *poco rall.* (poco rallentando) marking appears in the bass clef staff. The tempo marking *a tempo presto.* appears above the treble clef staff. A piano (*p*) dynamic marking appears in the bass clef staff.

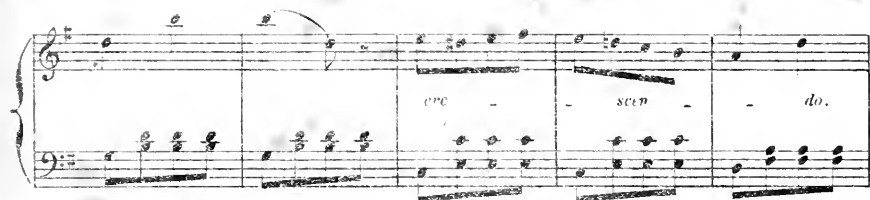
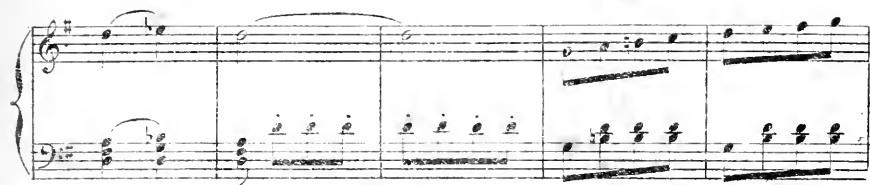


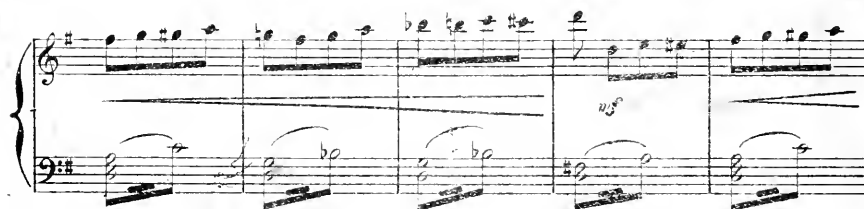




1<sup>o</sup> tempo.



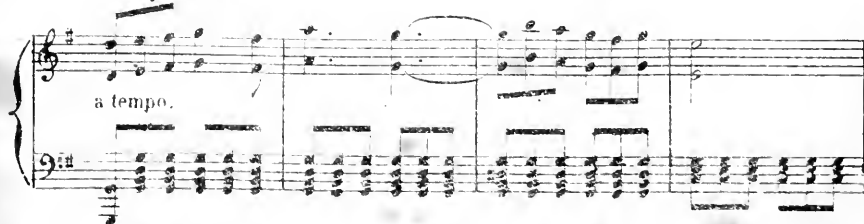




Andante.



a tempo.





## Presto.

*fff*

The musical score is written for piano in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). It consists of five systems of music. The first two systems feature rapid triplet runs in the right hand and sustained chords in the left hand. The third system consists of block chords in both hands. The fourth system has a descending triplet line in the right hand and block chords in the left. The fifth system features a long, sustained chord in the right hand and a descending line in the left.

A. CHOEUR DES VOYAGEURS  
 B. CHOEUR DES POSTILLONS  
 C. CHANSON A BOIRE.

All. moderato.

BEATRIX.

SAN CARLO.

BEPPLO.

Sop. et Ten.

VOIX DU DEHORS

Soprani

Tenors.

Basses.

All. moderato.

PIANO.

*f*



## A. CHOEUR des VOYAGEURS.

Mangeons vi-te bu\_vons vi-te La voi-tu-re va par-tir Et ce soir dans

Mangeons vi-te bu\_vons vi-te La voi-tu-re va par-tir Et ce soir dans

Mangeons vi-te bu\_vons vi-te La voi-tu-re va par-tir Et ce soir dans

un bon gi-te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi-te bu\_vons

un bon gi-te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi-te bu\_vons

un bon gi-te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi-te bu\_vons

vi-te La voi-tu-re va par-tir Mangeons vi-te bu\_vons vi-te La voi-

vi-te La voi-tu-re va par-tir Mangeons vi-te bu\_vons vi-te La voi-

vi-te La voi-tu-re va par-tir Mangeons vi-te bu\_vons vi-te La voi-

-tu - re va par - tir  
 (un voyageur)  
 He! l'hôte -  
 -lière!  
 (Un voyageur)  
 Dé - pêchez-vous

*ff* *p*

BEppo,  
 Ras - su - rez vous le re - lai  
 - lière!  
 (Un voyageur)

Dé - pêchez-vous

*ff* *p*

BEAT.  
 On ne par - ti - ra pas sans vous  
 dure une heure en - tière  
 Vi -

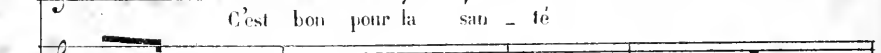
*p*

Beu.  Goû - tez de ce pa - té

Bop.  -dez cette bou - teil - le  Cet - te liqueur est



Beu.  C'est bon pour la san - té

Bop.  vieil - le

 Man - geons vi - te

 Man - geons vi - te

 Man - geons vi - te



 bu - vons vi - te La voi - tu - re va par - tir Et ce soir dans

 bu - vons vi - te La voi - tu - re va par - tir Et ce soir dans

 bu - vons vi - te La voi - tu - re va par - tir Et ce soir dans



un bon gi - te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi te bu\_vons

un bon gi - te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi te bu\_vons

un bon gi - te Nous sou-pe-rons à loi-sir Mangeons vi te bu\_vons

*mf*

vi - te La voi - tu - re va par - tir Mangeons vi - te bu\_vons

vi - te La voi - tu - re va par - tir Mangeons vi - te bu\_vons

vi - te La voi - tu - re va par - tir Mangeons vi - te bu\_vons

*mf*

Più presto e animando.

vi - te La voi - tu - re va par - tir

vi - te La voi - tu - re va par - tir

vi - te La voi - tu - re va par - tir

(un viaggiatore)

Più presto e animando. Un ins.

*f* *p*

tant fai - tes si - len - ce J'en - tends des gre -

*f* *p*

**TUTTI.** *cresc.* Ce sont les gre - lots les

Ge sont les gre - lots *cresc.* Ce sont les gre - lots les

- lots *cresc.* Ce sont les gre - lots les

*f* *p* *cresc.* *scen* - do. *f*

gre - lots de la di - li - gen - ce

gre - lots de la di - li - gen - ce

gre - lots de la di - li - gen - ce

*ff*

SIX POSTILLONS (Sop) Presto.

# B. CHŒUR des POSTILLONS.

Presto. Hop, hop, hop, hop, Gentils pos\_til - lons

Toujours en a - van - ce, Toujours en a - van - ce, hop, hop, hop, hop,

nos gais ca\_ril - lons Vous di\_sent: pres\_sons, dé\_pé - chons, sui

vous 8 Les pos\_til - lons, les pos\_til - lons de la di - ti - gen - ce

Les postil\_lons, les postillous de la di\_li - gen - ce Hop, hop, dé - pèchons

8. *tr* *f* *p*

Hop, hop, et sui\_vons Les pos\_til\_lons de la di\_li - gen - ce

*f* *p* *cresc.* *f*

*p* *cre -* *- scendo.* *f*

**TUTTI.**

Hop, hop, hop, hop, gen\_tils pos\_til - lons, Toujours en a -

Hop, hop, hop, hop, gen\_tils pos\_til - lons, Toujours en a -

Hop, hop, hop, hop, gen\_tils pos\_til - lons, Toujours en a -

*f*



van - ce, tou - jours en a - van - ce Hop, hop, hop hop

van - ce, tou - jours en a - van - ce Hop, hop, hop hop

van - ce, tou - jours en a - van - ce Hop, hop, hop hop

vos gais ca - ril - lions Nous di - sent: pres - sons, dé - pé - chons, sui -

vos gais ca - ril - lions Nous di - sent: pres - sons, dé - pé - chons, sui -

vos gais ca - ril - lions Nous di - sent: pres - sons, dé - pé - chons, sui -

avons Les pos - til - lions de la di - li - gen - ce

avons Les pos - til - lions de la di - li - gen - ce

avons Les pos - til - lions de la di - li - gen - ce

Les postil\_lons, les postil\_lons de la di\_li \_ gen \_ ce Hop, hop, dé\_pêchons

Les pos \_ til \_ lons de la di\_li \_ gen \_ ce Hop, hop, dé\_pêchons

Les pos \_ til \_ lons de la di\_li \_ gen \_ ce Hop, hop, dé\_pêchons

8

Hop, hop, et suivons Les postil\_lons de la di\_li \_ gen \_ ce

Hop, hop, et suivons Les postil\_lons de la di\_li \_ gen \_ ce

Hop, hop, et suivons Les postil\_lons de la di\_li \_ gen \_ ce

*p* *cre -* *scendo,* *f* *f*

REP.

Un instant il est un u \_ sa \_ ge

*p* *f*

Bep

Au quel il faut se confor - mer A vant de vous mettre

*p* *f* *p*

Bep

en vo - ya - ge, Ma niè - ce va vous l'ex - pli -

*cre* *scen* *do*

Bep

- quer.

Quel est donc cet u - sa - ge? Quel est donc cet u - sa - ge?

Quel est donc cet u - sa - ge? Quel est donc cet u - sa - ge?

Quel est donc cet u - sa - ge?

*f*

LE PPO.

Bé-a-trix, ex-pli-que l'u-sa-ge.

All.<sup>mo</sup> moderato. C. CHANSON de L'ÉTÉ.

BÉAT.

et corp. De puis plus de cent cin-quante ans Que l'on eu-rit i-ci bon-

ti-que. Il y vient toujours des di-ents Grace à ce moy-en très pra-

ti-que: C'est que, du jour ou nos a - ieux, Ont fon-dé cette ho-tel - le -

ri-e, Toujours l'hô - te - liere est jo - li-e Et que tou - jours le vin est

*a tempo*  
vieux Le vin et vieux, en - core un verre En - core un ver - re le dernier

A la santé de l'hô - te - re Buvez le coup de lè - tri-er.

Buvons bu -  
Buvons bu -

Buvons bu -

*poco* cre - scen do.

Col Sop.

Le

\_vous bu\_vons bu\_vons

Le vin est vieux, en \_ core un verre En \_

\_vous bu\_vons bu\_vons

Le vin est vieux, en \_ core un verre En \_

\_vous bu\_vons bu\_vons

Le vin est vieux, en \_ core un verre En \_

\_core un ver \_ re, le der\_nier \_

A la santé de l'hôte \_ liè\_re Bu \_

\_core un ver \_ re, le der\_nier

A la santé de l'hôte \_ liè\_re Bu \_

\_core un ver \_ re, le der\_nier

A la santé de l'hôte \_ liè\_re Bu \_

vous le coup de l'é-tri-er A la san-te de l'ho-te-liè-re Bu-

vous le coup de l'é-tri-er

vous le coup de l'é-tri-er

BEAT.

COUPLET. Nos aïeux avaient le rai-sin Le plus do-

Bés.

ré de l'É - li - e, Ce la fit un nec - tar di - vin Que tout le

ma - de nous en - vi - e Quant à moi, si j'ai de beaux yeux, C'est que dans

celle hô - te - le - ri - e, Tou - jours l'hô - te - lière est jo - lie Et que tou -

*rit.* a tempo.

Bés.

...jouis à vin est vieux Le vin est vieux en - core au verre En - core un vin ver -

a tempo.



le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Buvez le coup de l'é - tri -

*poco crescen - do.*

- er Le

*f* Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons Le vin est vieux en -

*f* Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons Le vin est vieux en -

*f* Bu - vons bu - vons bu - vons bu - vons Le vin est vieux en -

- core un verre En - core un ver - re le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Bu -

- core un verre En - core un ver - re le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Bu -

- core un verre En - core un ver - re le dernier A la santé de l'hôte - liè - re Bu -

vous le coup de l'é - tri - er A la san - té de l'hô - tel - liè - re Bu -

vous le coup de l'é - tri - er A la san - té de l'hô - tel - liè - re Bu -

vous le coup de l'é - tri - er A la san - té de l'hô - tel - liè - re Bu -

vous le coup de l'é - tri - er

vous le coup de l'é - tri - er

vous le coup de l'é - tri - er

Presto

Par-tous

Par-

Presto

Par-

First system of a musical score. It consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics "Par \_ tons" and "\_ tons par \_ tons". The bottom staff is a piano accompaniment with dynamic markings *ff*, *p*, and *ff*. The key signature is one sharp (F#).

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal parts have lyrics "par\_tons" and "par\_tons". The piano accompaniment continues with various chords and melodic lines. The key signature remains one sharp (F#).

Third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The vocal parts have lyrics "par\_tons" and "par\_tons". The piano accompaniment continues with various chords and melodic lines. The key signature remains one sharp (F#).

*f*

Hop, hop, hop, hop, Gen\_tils pos\_til - lons, Tou\_jours en a -

*f*

Hop, hop, hop, hop, Gen\_tils pos\_til - lons, Tou\_jours en a -

*f*

Hop, hop, hop, hop, Gen\_tils pos\_til - lons, Tou\_jours en a -

\_van - ce, Tou\_jours en a - van - ce, Hop, hop, hop, hop,

\_van - ce, Tou\_jours en a - van - ce, Hop, hop, hop, hop,

\_van - ce, Tou\_jours en a - van - ce, Hop, hop, hop, hop,

nos vos gais ca - ril - lons Vous di\_sent pres\_sons, dé\_pê\_chons sui -

vos gais ca - ril - lons Nous di\_sent pres\_sons, dé\_pê\_chons sui -

vos gais ca - ril - lons Nous di\_sent pres\_sons, dé\_pê\_chons sui -

*mf*

-vons les pos\_til\_lons, les pos\_til\_lons de la di\_li - gen - ce Les postillons

*mf*

-vons les -pos - til - lons de la di\_li - gen - ce Les pos -

*mf*

-vons les pos - til - lons de la di\_li - gen - ce Les pos -

8-

*f*

les pos\_til\_lons de la di\_li - gen - ce Hop, hop, Dé\_pêchons hop, hop

*f*

-til - lons de la di\_li - gen - ce Hop, hop, Dé\_pêchons hop, hop

*f*

-til - lons de la di\_li - gen - ce Hop, hop, Dé\_pêchons hop, hop

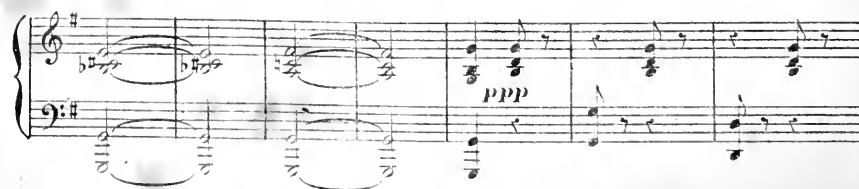
8-

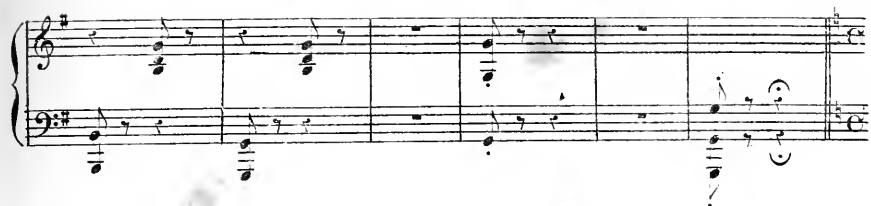
et sui\_vons Les pos\_til\_lons de la di\_li - gen - ce

et sui\_vons Les pos\_til\_lons de la di\_li - gen - ce

et sui\_vons Les pos\_til\_lons de la di\_li - gen - ce

*cresc.* *scendo.* *f*





SAN CARLO. Récit.

Partis! i'ssont par - tis! Le moment est pro - pi - ce: C'est l'heu - re du si -

Moderato.

VOIX DU DEHORS (Ten)

-gnal Oh! his - se! Oh!

Moderato.

*poco f.* *sf*

SAN CAR.

*subito* Récit.*p* *piu lento.*

Moderato.

his - se! Dieu puissant! si j'étais sur - pris!

Allegro

Moderato.

*f* *suivrez.* *p*

## L'INCONNU

Chut! si \_ len \_ ce! Chut!

SAN G.  
Chut! si \_ len \_ ce! Chut! pru \_

pru \_ den \_ ce! Chut! si \_ len \_ ce!

\_ den \_ ce! Chut! si \_ len \_ ce!

Chut! si \_ len \_ ce!

Chut! si \_ len \_ ce!

Chut! si \_ len \_ ce!

Vous ê \_ tes?

pp.

The musical score is written for a voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system has a vocal line (top) and a piano accompaniment (bottom). The second system has two vocal lines (top and middle) and a piano accompaniment (bottom). The third system has two vocal lines (top and middle) and a piano accompaniment (bottom). The lyrics are in French and include the words 'Chut!', 'si \_ len \_ ce!', 'pru \_', 'pru \_ den \_ ce!', and 'Vous ê \_ tes?'. The piano part includes dynamic markings like 'pp.' and 'pp.'.



Fl. *Qui vous sa-vez.* *Pour*

S.C. *Et vous ve-nez?*

Fl. *ce que vous sa-vez.*

S.C. *Fort bien, en-trez Mais a-avant*

Fl. *Chut! si-len-ce! Chuuuuut! si-* *pp*

S.C. *tout Chut! si-len-ce! Chuuuuut! si-* *pp*

*rall.*

PI *len - ce!*

S.C. *len - ce!*

*rall*

*sp*

S.C. *Conti\_nu - ons monté\_nébreuxof-fi - ce*

*pp*

VOIX DU DEHORS. (Soprano)

S.C. *Oh! his - se! Oh! his - se!*

*Moderato.*

*sf*

*p*

Chut! si - len - ce! Chut!

SAN CARLO.

Chut! si - len - ce! Chut! pru -

*pp*

pruden - ce! Chut! si - len - ce!

S.C.

- den - ce! Chut! si - len - ce!

Chuuuuut! si - len - ce!

FL.

Chuuuuut! si - len - ce! Vous ê - tes?

S.C.

*pp*

Fl. *Qui vous sa - vez, Pour*

sc. *Et vous venez?*

Fl. *ce que vous sa - vez.*

sc. *Fort bien, en - trez Mais a - vant*

*pp*

Fl. *Chut! silen - ce! si -*

sc. *font Chut! si - len - ce! si -*

*pp*

*rall.*

Fl. *len - ce*

S.C. *len - ce*

*rall.*

*f*

N<sup>o</sup> 1 bis

## MÉLODRAME.

*Moderato.*

*a Tempo.*

PIANO. *p*

*rall.*

## DUO ET COUPLETS.

All. non troppo.

GRAZIELLA.

Mon cher mari,

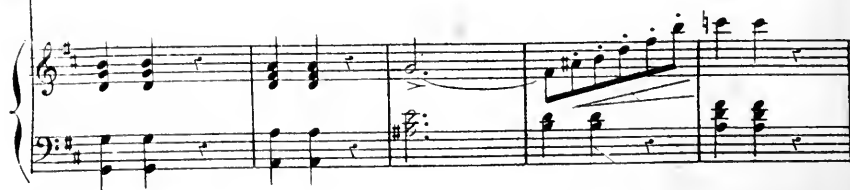
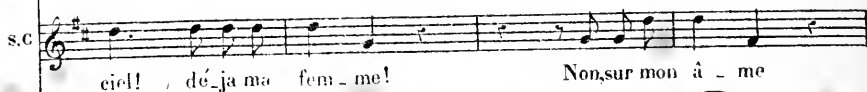
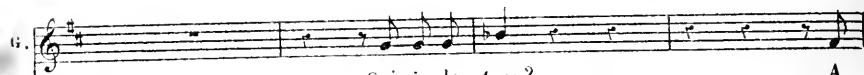
c'est votre femme

SAN CARLO.

All. non troppo.

6

PIANO.

*mf*

## SAN C.

G. *ci M'y voi ci m'y voi ci*

## Allegretto.

*Allegretto.*

## GRAZIELLA.

*1<sup>r</sup>. COUPLET. Je te - nais, monsieur moné - poux, — C'est peut-être un enfantil.*

G. *- la - ge, A me mon - trer d'abord à vous — Sous ma ro - be de mari -*

G. *a - ge* re - gardez, donnez votre a - vis: Que di - tes - vous de ma tou -

G. *rit.*  
*\_ nu \_ re?* Ces perles fi - nes ces ru - bis Vont - ils pas bien à ma fi - *rit.*

*a Tempo.*  
 G. *\_ gu \_ re?* Pour accom - pagner ces bijoux J'ai choisi des nonds

G. *poco rit.*  
 de dentel - le En - fin monsieur, qu'en di - tes - vous? qu'en di - tes - vous? *poco rit.*



a Tempo.

G. Qu'en di-tes-vous? La ma-ri - ée est-el-le bel - le?

a Tempo.

*p*

G. *ad lib:*  
La ma-ri - ée est-el-le bel - le

*suivez.* *pp* *mf* *mf*

G. 2<sup>d</sup> COUPLET. Mais pourquoi cet air tout sai -

*f* *p*

G. - si? Et pourquoi détourner la té - te? Ne trouvez-vous donc mal ain -

*p*

si? Ne suis-je pas assez coquet-te? Vous aurez mal vu,regar-

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is one sharp (F#), indicating G major. The vocal line begins with a half note 'si?' followed by eighth notes for 'Ne suis-je pas' and a quarter note for 'as-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

-dez; Ce que j'ai fait c'est pour vous plai-re Eh quoi!vrai-ment? vous me bou-

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melodic flourish on 'plai-re' and a descending line for 'Eh quoi!vrai-ment?'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

-dez? Et vousgar-dez ce front sé-vè-re? A contenter vos

*rit.* *a Tempo.*

The third system includes tempo markings. Above the vocal staff, 'rit.' is written above the first measure and 'a Tempo.' above the last. Below the piano staff, 'rit.' is written above the first measure and 'a Tempo.' above the last. The music shows a slight deceleration followed by a return to the original tempo.

moindres goûts, Pour-tant j'a-vais mis tout mon zè-le

The fourth system concludes the page. The vocal line has a final melodic phrase on 'zè-le'. The piano accompaniment ends with sustained chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

*poco rit.*

Al-lons, voyons! dé-ci-dez-vous, dé-ci-dez-vous, dé-ci-dez-vous.

*poco rit.**a Tempo.*

La ma - ri - ée est - el - le bel - le?

*a Tempo.**p**ad lib.*

Variante

- ée est - el - le bel - le?

La ma - ri - ée est - el - le bel - le?

*suivrez.**pp**mf**mf**f*

## Allegro. GRAZIELLA.

## SAN CARLO.

Alors monsieur je vous dé-plais? Graziel-la, mon a-

Allegro.

suivez.

*p**p*

S.C. -mour, é - cou - te: Je t'aime je t'a - do - re,

G. mais... Comment ja -

S.C. mais... Il ne faut pas que l'on s'en dou - te.

SAN CARLO. *allarg.* a Tempo.

G. - mais? Ja - mais, ja - mais! A tou - te la ter-re Ca -

*pp* *allarg.* *p* a Tempo

sc. *poco rit.*  
 - chons no - tre bonheur Et dans no - tre cœur Gar - dons ce doux mys -  
*poco rit.*

sc. *a Tempo.*  
 - tè - re Aimons-tous — tout bas Aimons-nous — tout bas —  
*a Tempo.*

sc. — Qu'on ne nous en - ten - de pas! Aimons-nous aimons-nous

GRAZ.  
 Ain - si vous me di - rez je  
 sc. .Aimons-nous tout bas, tout bas.  
*rall.* *pp*

G. *l'un me?* *Tout douce ment! Et moi je ré\_pon\_drai de*

S.C. *Tout douce \_ ment*

G. *mê \_ me* *Tout douce \_ ment!* *Je t'ai \_ \_*

S.C. *Tout douce \_ ment!* *Je t'ai \_ \_ me!*

G. *\_ me!* *je t'ai \_ me!* *je t'ai\_me, je t'ai \_ me, je t'ai \_ me, je*

S.C. *je t'ai \_ me!* *je t'ai\_me, je t'ai \_ me, je t'ai \_ me, je*

G.  
t'aime A tou - te la ter - re Ca - chons no - tre bonheur

S.C.  
t'aime A tou - te la ter - re Ca - chons no - tre bonheur

G.  
Et dans no - tre cœur Gar - dons ce doux mys - tè - re Aimons-nous —

S.C.  
Et dans no - tre cœur Gar - dons ce doux mys - tè - re Aimons-nous —

*poco rit.* *a Tempo.*

G.  
— tout bas Aimons-nous — tout bas — Qu'onne nous en - tendepas Aimons

S.C.  
— tout bas Aimons-nous — tout bas — Qu'on ne nous en - tendepas

First system of the musical score. It includes a vocal line (V.), a contralto line (s.c.), and a piano accompaniment (piano). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "nous aimons-nous aimons-nous tout bas, tout". The piano part features a "rall." (rallentando) marking.

V. nous aimons-nous aimons-nous tout bas, tout

s.c. Aimons-nous aimons-nous aimons-nous tout bas, tout

*rall.*

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "bas, tout bas, tout bas, tout bas!". The piano part includes a "pp" (pianissimo) marking.

V. bas, tout bas, tout bas, tout bas!

s.c. bas, tout bas, tout bas, tout bas, tout bas!

*pp*

Third system of the musical score. It concludes the piece with a piano accompaniment. The key signature changes to one flat (Bb) and the time signature remains 4/4. The piano part includes a "p" (piano) marking and a "pp" (pianissimo) marking.

*p*

*pp*



N<sup>o</sup> 5.  
TRIO.

Allegro.

GRAZIELLA.

SAN CARLO.

CASTELDEMOLI.

PIANO.

Allegro.

Si vous n'a\_viez pas é - té si gen - til

\_ til - le

Pour pé - né -

\_ trer dans ma fa - mil - le Si vous n'aviez van - té par - tout - vo - tre cré

G  Vous ne m'au - riez ja - mais char - mé - é

S  Je ne vous au - rais pas ai - mé - é

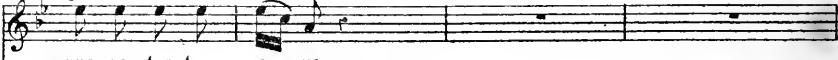
C  - dit


 8 Comment au -

G  Mais on n'a

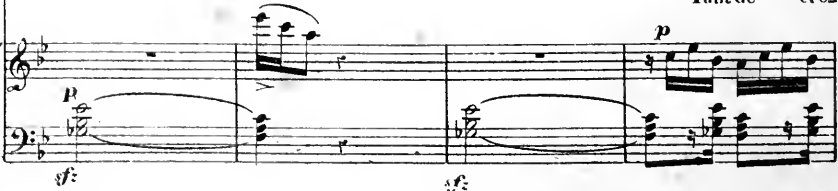
S  - rais - je é - té pen - ser A vous in - vi - ter à di - ner

 f

G  pas vo - tre tour - nu - re

S  Mais on n'a pas vo - tre fi - gu - re

C  Tant de cré -

 p f

G Et tant d'es - prit Et tant d'es - prit. Vous deviez me  
 S  
 C - dit tant de cré - dit, tant de cré - dit. Vous deviez nous

*cre -* *scen* *do.* *f* *p*

plai - re Et je vous ai plu C'é - tait votre af - fai - re C'é - tait votre af -  
 S plai - re Et vous m'a - vez plu C'é - tait votre af - fai - re C'é - tait votre af -  
 C plai - re Et vous a - vez plu C'é - tait votre af - fai - re C'é - tait votre af -

- fai - re Vous de - viez me plai - re Et je vous ai plu C'est vous qui l'a - vez vou -  
 S - fai - re Vous de - viez me plai - re Et vous m'a - vez plu C'est vous qui l'a - vez vou -  
 C - fai - re Vous de - viez nous plai - re Et vous a - vez plu

G - lu C'est vous qui l'a\_vez vou - lu

S - lu C'est vous qui l'a\_vez vou - lu

C C'est vous qui l'a\_vez vou - lu C'est vous qui l'a\_vez vou -

G Vous deviez me plaire Et je vous ai plu C'était votre af - fai -

S Vous deviez me plaire Et vous m'avez plu C'était votre af - fai -

C - lu Vous deviez nous plaire Et vous a\_vez plu C'était votre af - fai -

G - re Vous de\_viez me plai\_re Et je vous ai plu C'est vous qui l'a\_vez vou -

S - re Vous de\_viez me plai\_re Et vous m'a\_vez plu C'est vous qui l'a\_vez vou -

C - re Vous de\_viez nous plai\_re Et vous a\_vez plu C'est vous qui l'a\_vez vou -

G  
\_ lu Oui c'est vous qui l'a - vez vou - lu

S  
\_ lu Oui c'est vous qui l'a - vez vou - lu

C  
\_ lu Oui c'est vous qui l'a - vez vou - lu

SAN C.

Heu - reu - se - ment on peut en -

GRAZ.

Où qu'on hé - las! on vous a -

S  
\_ co - re Re - ve - nir sur ce qu'on a fait

G  
do-re Ou pentrom-pre si ça vous plaît  
CAST.  
Et ce-la se-rait bien-tôt  
cre-scen-do.

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a half note 'do', followed by eighth notes for 're', 'Ou', 'pentrom-', 'pre', 'si', and 'ça'. The piano accompaniment (grand staff) starts with a half note 'do' and then plays a rhythmic pattern of eighth notes. The lyrics 'Et ce-la se-rait bien-tôt' are written below the vocal line, and 'cre-scen-do.' is written below the piano line.

SAN C.  
Je le fe-rai si ça vous plaît  
fait Pour peu que vous en soy-ez  
p

Detailed description: This system contains the second vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a half note 'Je', followed by eighth notes for 'le', 'fe-', 'rai', 'si', and 'ça'. The piano accompaniment (grand staff) continues with a rhythmic pattern of eighth notes. The lyrics 'Je le fe-rai si ça vous plaît' are written below the vocal line, and 'fait Pour peu que vous en soy-ez' is written below the piano line. A piano dynamic marking 'p' is present.

G  
Tout est rom-  
S Et pour peu que ce-la vous plai-se Tout est rom-  
C ai-se Tout est rom-pu!  
f

Detailed description: This system contains the third vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a half note 'Et', followed by eighth notes for 'pour', 'peu', 'que', 'ce-', 'la', 'vous', and 'plai-'. The piano accompaniment (grand staff) continues with a rhythmic pattern of eighth notes. The lyrics 'Et pour peu que ce-la vous plai-se' are written below the vocal line, and 'ai-se Tout est rom-pu!' is written below the piano line. A forte dynamic marking 'f' is present.

G  
- pu! Tout est rom - pu!

S  
- pu! Tout est rom - pu!

C  
Tout est rom - pu! C'est bien vu, c'est bien en - ten -

G  
Tout est rom - pu

S  
Tout est rom - pu

C  
- du Tout est rom - pu Mon gen - dre tout est rom - pu

*Più lento.*

*ad lib.*

*f*

*Più lento.*

*sf* *sf* *suivrez.* *p*

GRAZIELLA.

A dieu mōn - sieur

SAN CARLO.

A dieu -

*espressivo.*

G

Pour\_tant....

S

Ma-de-moi-sel-le Pour

G

Rester — est bien ten\_tant Et s'en al-

S

\_tant.... Rester — est bien ten\_tant

*rall.* a tempo poco vivo.

G

\_ler bien at\_tris\_tant Bien at\_tris\_tant

S

Bien at\_tris\_tant — Vrai Dieu vous ê\_tes si gen-

*rall.* *p* a tempo poco vivo. *p*



G Et vous vous ê - tes si gen - til

S - til - le Elle est si gen - til - le

C Que fais - tu ma fil - le Que fais -

G Il est si gen - til Mon ma - ri Ah!

S Ma femme Ah!

C - tu ma fil - le Oh!

G Poco più lento.  
mon ma - ri Tout s'ar - ran -

S ma fem - me Tout s'ar -

C la pe - ti - te niai - - - se

Poco più lento.  
pp

G *ge et s'a - pai - se* Tout s'ar -

S *- ran - ge et s'a - pai - se* Tout s'ar - ran -

a tempo.

G *- ran - ge et s'a - pai - se* Rien n'est rom -

S *- ge et s'a - pai - se* Rien n'est rom -

C *Tout s'a pai - se* Rien n'est rom - pu!

a tempo.

G *- pu!* Rien n'est rom - pu!

S *- pu!* Rien n'est rom - pu!

C *Rien n'est rom - pu!* C'est bien vu, c'est bien en - ten -

G Rien n'est rom - pu

S Rien n'est rom - pu

C - du Rien n'est rom - pu Mon gen - dre rien n'est rom -

8

*ff* *ad lib.* *f* *fp* *suivez.*

G Vous deviez me plaire et je vous ai plu C'était votre af - fai - re C'était votre af -

S Vous deviez me plaire et vous m'avez plu C'était votre af - fai - re C'était votre af -

C - pu Vous deviez nous plaire et vous avez plu C'était votre af - fai - re C'était votre af -

*p*

G - fai - re Vous deviez me plai - re et je vous ai plu, C'est vous qui l'a - vez vou -

S - fai - re Vous deviez me plai - re et vous m'a - vez plu, C'est vous qui l'a - vez vou -

C - fai - re Vous deviez nous plai - re et vous a - vez plu,

G - lu C'est vous qui l'a-vez vou - lu

S - lu C'est vous qui l'a-vez vou - lu

C C'est vous qui l'a-vez vou - lu C'est vous qui l'a-vez vou -

G Vous de-viez me plaire et je vous ai plu C'é-tait votre af -

S Vous de-viez me plaire et vous m'a-vez plu C'é-tait votre af -

C - lu Vous de-viez nous plaire et vous a-vez plu C'é-tait votre af -

G fai - re Vous de-viez me plai-re et je vous ai

S fai - re Vous de-viez me plai-re et vous m'a-vez

C fai - re Vous de-viez nous plai-re et vous a-vez

8

G  
plu C'est vous qui l'a\_vez vou \_ lu Oui c'est vous qui l'a\_vez vou \_ lu Rien n'est rom \_

S  
plu C'est vous qui l'a\_vez vou \_ lu Oui c'est vous qui l'a\_vez vou \_ lu Rien n'est rom \_

C  
plu C'est vous qui l'a\_vez vou \_ lu Oui c'est vous qui l'a\_vez vou \_ lu Rien n'est rom \_

G  
- pu Rien n'est rom pu Rien n'est rom - pu

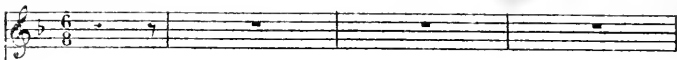
S  
- pu Rien n'est rom pu Rien n'est rom - pu

C  
- pu Rien n'est rom pu Rien n'est rom - pu

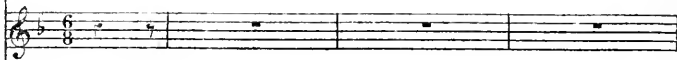
# Nº 4. QUINTETTO.

Presto.

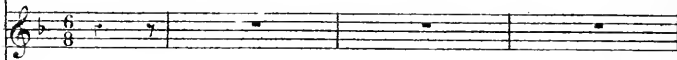
GRAZIELLA.



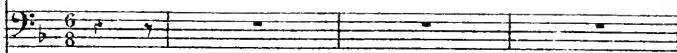
SAN CARLO.



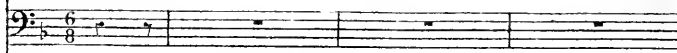
MONTEFIASCO.



CASTELDÉMOLI.

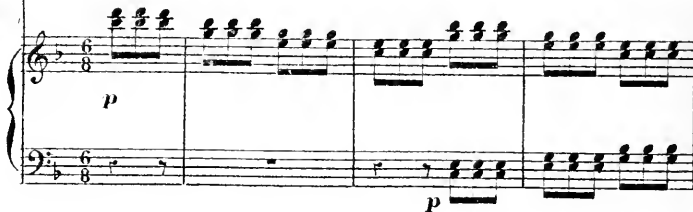


LE MUET.



Presto.

PIANO.



SAN CARLO.

Voi-ci l'instant et le moment De gagner la



S  
por - te Dis\_crè\_te\_ment Et promptement Il faut que l'on

G  
sor - te Voi\_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

S  
Voi\_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

Mo  
Voi\_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

C  
Voi\_ci l'instant Et le moment De gagner la por - te

G  
Dis\_crè\_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant

S  
Dis\_crè\_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant

Mo  
Dis\_crè\_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant

C  
Dis\_crè\_tement Et promptement Sor - tons à l'ins - tant Ne per - dons

*piu, f*

G Filons

S Filons

M.

C pas un seul ins - tant

le M han! han! han! han!

G vi - te Qu'on é - vi - te Le ta - pa - ge et le bruit

S vi - te Qu'on é - vi - te Le ta - pa - ge et le bruit

MONT.

Il est temps

*p* *più f*



En si -

En si -

de partir d'i - ci

hi! hi! hi! hi!

- len - ce En ca - den - ce Partons tous - aus - si - tôt

- len - ce En ca - den - ce Partons tous - aus - si - tôt

CAST.

Par - tons au ga -

*p*

G *Partons au ga - lop — au ga - lop*

S *Partons au ga - lop au ga - lop*

Mo *au ga - lop*

C *- lop au ga - lop Partons au ga -*

le M *ho! ho! ho!*

*cre* *scen* *do.* *f* *p*

G *Partons au ga - lop au ga - lop au ga - lop*

S *Partons au ga - lop Au ga - lop au ga - lop*

Mo *Au ga - lop au ga - lop*

C *lop Au ga - lop au ga - lop*

le M *ho! ho! ho! ho!*

*cre* *scen* *do.* *f* *p*

G  
au ga\_ lop au ga\_ lop au ga\_ lop

S  
au ga\_ lop au ga\_ lop au ga\_ lop

Mo  
au ga\_ lop au ga\_ lop au ga\_ lop

C  
au ga\_ lop au ga\_ lop au ga\_ lop

le  
M  
ho! ho! ho! ho! ho! ho! ho, ho, ho, ho,

*dim.*

G  
au ga\_ lop!

S  
au ga\_ lop!

Mo  
au ga\_ lop!

C  
au ga\_ lop!

le  
M  
ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho, ho!

Nº 5.  
**VALE DE LA CRAVACHE.**

*Allegro.*

LUCREZIA.

Mon a -

*Allegro.*

*Poco meno*

PIANO.

L. *Allegro.*  
 -mour mon i - do - le Celui dont je raf - fo - le Mond i - vin Rapha - ël L'étoi -

L. *Allegro.*  
 - le de mon ciel Mon confident in - ti - me Mon mari lé - gi - ti - me Il a

L. *Allegro.*  
 fui lâchement lâchement lâche - ment \_\_\_\_\_ Il a

*pressiez.*

a tempo.

L  
fui lâ-che-ment Il a fui lâ-che-ment Et m'a lais-sée en plan

*dim.*

a tempo.

L  
Hé-las! je n'y puis rien com-  
*poco rall.*  
*p*

L  
-pren-dre Ce cher a-mour je le dor-lo-tais tant Pour lui j'é-tais su-  
*dolce.*

L  
-ave et ten-dre Je le soi-gnais comme un en-fant

1. 

Par ex - em - ple j'étais ja - lou - se Et quand le

(montrant sa cravache)

1. 

gueux me né - gli - geait Ce joujon là sa -

1. 

- vait venger l'é - pou - se Et comme il faut le fusti geait -

1. 

V'li! v'lan! tiens bri gand V'li! v'lan! sacri - pant En voi - là

I. pour ton ar - gent V'li v'lan! tiens bri - gand V'li v'lan! sacri -

I. - pant En voi - là pour ton ar - gent V'li v'lan!

*amoroso.*  
I. *dolce.* Le premier jour où nous nous

I. vi - mes Comme nous nous ai - mions tous deux Il m'en sou - vient nous

L. nous le di - mes Ra - pha - ël é - tait bien heu - reux — Mais sou -

L. - dain sa voix ar - gen - ti - ne Au lieu de prononcer mon

(montrant sa cravache.)  
L. nom Me dit ce - lui de sa cou - si - ne J'é - tais ar - mée

(Parlé)  
L. Ah! mon gar - çon — V'lil v'lant tiens bri - gand V'lil v'lant sacri -



L. *pant.* En voi - là pour ton ar - gent V'li!

*l'ger.*

L. v'lan! tiens brigand V'li! v'lan! sacri - pant En voi - là

L. pour ton ar - gent v'li! v'lan!

L. *ad lib.* Ah! ah! ah!

L. *rall.* 1<sup>re</sup> tempo. Ah! mon a - mour mon i - dole Celui

*suivez.* 1<sup>re</sup> tempo. *p*

L.  dont je raf-fo-le Mon di-vin Rapha-ël L'étoi-le de mon ciel

L.  Mon confident in-ti-me Mon mari lé-gi-ti-me Il a fui lâche-  
*pressez.*

L.  -ment, lâche-ment, lâchement Il a fui lâche-  
*pressez.*

L.  -ment, il a fui lâche-ment Et m'a laissée en plan V'lil v'lan!  
*f*



N<sup>o</sup> 6.

## RONDEAU.

Moderato.

LE PODESTAT.

PIANO.

Moderato.

Le  
P.

Le jour où tu te ma - rie - ras Je m'a - mu - se - rai tu ver -

*p*

Le  
P.

- ras Peut-être encor plus que toi - mê - me D'abord mon bon tu cherche -

Le  
P.

- ras Et puis en - fin tu choi - si - ras Ta femme a - vec un soin ex -

Le P.  
 - trê - me Le jour où tu te marie - ras, Le jour où tu te marie -

Le P.  
 - ras, Tu verras, tu ver - ras, tu verras, tu ver - ras, — Le jour où tu te marie -

*rall.* *a tempo.*

*p* *rall.* *p* *a tempo.*

Le P.  
 - ras, Je m'a - mu - se - rai tu ver - ras, Je m'a - mu - se - rai tu ver -

Le P.  
 - ras, Peut-être encor plus que toi - mê - me

*poco rit.* *a tempo.*

*suivez.* *f*

Le  
P. *dolce.*

De ma main tu la rece -

*dim.* *p*

Le  
P. - vras Rougis - sant sous le doux em - blê - me De la fleur que tu béli -

Le  
P. - ras \_\_\_\_ Ah! comme a - lors tu l'ai - me - ras Le jour où tu te marie -

Le  
P. *rall.* *a tempo.*

- ras, Le jour où tu te ma - rie - ras \_\_\_\_ Ah! comme a - lors tu l'ai - me -

*p*

Le  
P.

- ras C'est à ce point que moi qui t'ai - me Je l'aime - rai plus que toi

Le  
P.

*rall.* mê - me plus que toi - mê - me *animé.* Je m'a - mu - se - rai tu ver -

Le  
P.

*rall.* - ras Je m'a - mu - se - rai tu ver - ras, tu verras, tu ver - ras

Le  
P.

*a tempo.* Le jour où tu te ma - rie - ras Je m'a - mu - se - rai tu ver -

Le  
P.  
- ras Peut-être encor plus que toi mē - me Le jour où tu te marie -

Le  
P.  
- ras, Le jour où tu te ma - rie - ras Je m'a - mu - se - rai tu ver -

*rall.* *ad lib.*

*rall.* *sf.* *sùrez.*

Le  
P.  
- ras Peut - être en - cor plus que toi mē - - - -

*a tempo.*

*a tempo.* *mf.* *f.*

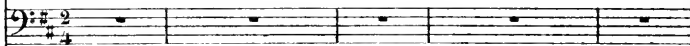
Le  
P.  
- me

*ff.* *a tempo.*

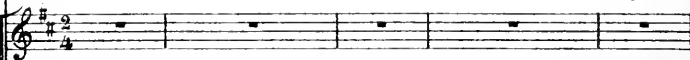
A. GŒUR.

## B. SEXTUOR. C. FINAL.

Allegro vivo

GRAZIELLA.  
LUCREZIA.  
THEOBALDO.SAN CARLO.  
MONTEFIASCO.CASTELDEMOLI.  
LE PODESTAT.

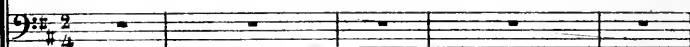
SOPRANI.



TÉNORS.

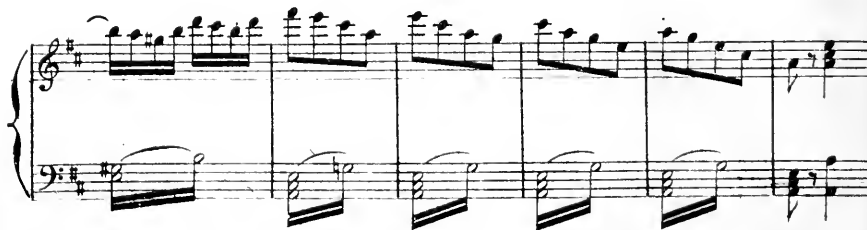


BASSES.



Allegro vivo.

PIAÑO.





Que cha - cun coore

Que cha - cun coore

Que cha - cun coore

et se pres - se Car à l'in - stant — notre maî - tre s'en va,

et se pres - se Car à l'in - stant — notre maî - tre s'en va,

et se pres - se Car à l'in - stant — notre maî - tre s'en va,

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se, Chantons vi - ve

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se, Chantons vi - ve

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se, Chantons vi - ve

— vi-ve le podestat Que cha - cun coure et s'em-

- pres - se Car no - tre maî - tre s'en

va Chantons a - vec al - lé - gres - se

Vi - ve no - tre bon po - des - tat

Vi - ve no - tre bon po - des - tat

Vi - ve no - tre bon po - des - tat

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

## LE PODESTAT.

Ah! qu'il est doux pour un hom - me d'être

Le  
P.

- tat ——— D'avoir ain - si pour soi ——— la mul - ti - tu - de

Le  
P.

Gardez tou-jours cet - te noble at - ti - tu - de ——— Et vous n'o-

Le  
P.

- bligerez pas un in - grat.

Soprani.

Que cha - cun coure

Ténors.

Que cha - cun coure

Basses.

Que cha - cun coure

et se pres - se Car no - tre mai -

et se pres - se Car no - tre mai -

et se pres - se Car no - tre mai -

- tre s'en va Chan - tous a - vec al - lé -

- tre s'en va Chan - tous a - vec al - lé -

- tre s'en va Chan - tous a - vec al - lé -

- gres - se Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

- gres - se Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

- gres - se Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

Vi - ve no - tre bon po - des - tat!

*dim.*

*p*

MONTEFIASCO.

Monseigneur... sei -

LE PODESTAT.

E - tes-vous prêt, Mon - te - fias - co?

(à part)

LE POD.

- gueur, ah! j'en ai chaud!

A l'instant je

Le  
P.

pars pour Ber - ga - me Et vous me sui - vrez à la

## LUCREZIA.

A la cour?

Le  
P.

cour. A la cour, ain - si que vo - tre

## GRAZIELLA.

Sa fem -

L.

Sa femme!

Le  
P.

fem - - - - - me!

G  
\_ me! Sa fem \_ me! Sa fem \_ me! Sa fem \_

L  
Sa femme!

SAN CARLO,  
Sa fem \_

MONTI MASCO,  
Ma fem \_ me! Ma fem \_

CASTELDE MOLI,  
Sa fem \_ me! Sa fem \_

G  
\_ me! Ah! *ff*

L  
Ah! *ff*

S  
\_ me! Ah! *ff*

M  
\_ me! Ah! *ff*

C  
\_ me! Ah! *ff*

*cresc.* *ff*



# B. SEXTUOR.

93

Larghetto. *pp*

G. De terreur, de surprise, Nous voilà

L. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà

S.C. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà

Mo. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà

Ca. *pp* De terreur, de surprise, Nous voilà

le P. *mf* De joie et de surprise Les voilà

Larghetto.

G. confondus, O des tin ô mépri-se

L. confondus, O des tin ô mépri-se

S.C. confondus, O des tin ô mépri-se

Mo. confondus, O des tin ô mépri-se

Ca. confondus, O des tin ô mépri-se

le P. confon\_dus Tant de fa - veur les gri - se

*legato.*

G. Ah! tout est per - du A cet af - freux

L. Ah! tout est per - du L'é - poux de moi

St. Ah! tout est per - du

Mo. Ah! tout est per - du A cet af - freux

Ca. Ah! tout est per - du A cet af - freux

le P. Ils en sont tout é - nus Mon pe - tit pro - gramme

G. dra - me Com - ment é - chap -

L. à me on va l'emmen - er A la cour sa

St. A cet af - freux dra - me com - ment é - chap -

Mo. dra - me com - ment é - chap -

Ca. dra - me Com - ment é - chap - per é - chap -

le P. va se dé - rouler Sa char - man - te fem - me

G. *- per* Me voi - là sa

L. *fem - me* doit l'accompagner L'é - poux de mon

S.C. *- per* les deux sont sa fem - me, sa

M.o. *- per* Les deux sont ma

Cas. *- per* Ma fille est sa fem - me, sa

le P. Je vais l'emmener Mon pe - tit pro - gram - me

G. *fem - me* on va m'em - me -

L. à me ou va l'em - me -

S.C. *fem - me* la - quelle em - me -

M.o. *fem - me* la - quelle em - me -

Cas. *fem - me* ou va l'em - me -

le P. va se dé - rouler Sa charmante femme je vais l'em - me -

B & C 15,672

G.   
 -ner

L.   
 -ner A son al\_tes - se je m'en vais de ce pas Répondre un mot de po\_li -

S.C.   
 -ner

Mo.   
 -ner

Cus.   
 -ner

le P.   
 -ner

*mp*

G.   
 A son al\_tes - se je

L.   
 \_tes - - - se

S.C.   
 -

Mo.   
 Non, non, non, non, ne remer\_ciez pas

Cus.   
 -

le P.   
 -

*tr*

G. m'en vais de ce pas refuser avec poli-tes

S. CARLO.

S.C. Non, non, non, non, ne lui re-fu- sez

G. - se

S.C. pas Ma femme est sa

MONTEF:

Sa fil le est ma fem me

CAS T:

Ma fil le est sa fem me

A cet af-freux dra-me Com-ment é-chap-  
 L'é-poux de mon â-me on va l'em-me-  
 fem-me A cet af-freux dra-me Com-ment é-chap  
 A cet af-freux dra-me Com-ment é-chap  
 A cet af-freux dra-me Com-ment é-chap  
 Mon pe-tit pro-gram-me va se dé-rou-  
 -per?  
 -ner?  
 -per? Ma femme est sa  
 -per? Sa fil-le est ma fem-me  
 -per? Ma fille est sa fem-me  
 -er.

*f* *p* *f* *p*

G. A cet af-freux dra-me Com-ment é - chap -

L. L'é-poux de mon â - me on va l'em - me -

Sc. fem - me A cet af-freux dra-me Com-ment é - chap -

M. A cet af-freux dra-me Com-ment é - chap -

Cas. A cet af-freux dra-me Com-ment é - chap -

le P. Sa char-man-te fem-me Je vais l'em-me -

*f* *p*

G. -per Me voi-là sa fem-me il va m'em-me-ner il va m'em-me -

L. -ner L'é-poux de mon â - me on va l'em-me-ner on va l'em-me -

Sc. -per Ma femme est sa fem-me il va l'em-me-ner il va l'em-me -

M. -per Sa fille est ma femme Je dois l'em-me-ner je dois l'em-me -

Cas. -per Ma fille est sa fem-me il va l'em-me-ner il va l'em-me -

le P. -ner

*f* *p*

a Tempo. *pp*

G. *-ner,* De terreur De surprise

L. *-ner,* De bonheur De surprise

S.C. *-ner,* De terreur De surprise

M. *-ner,* De terreur De surprise

Cas. *-ner,* ad lib: De terreur De surprise

le P. Ah! De joie et de surpri se

*a Tempo.*

*p* suivez.

G. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

L. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

S.C. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

M. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

Cas. Nous voi-là confondus Mon cœur est confon-

le P. Les voilà confondus Tant de faveurs les

*cresc.*



G. *-du mon cœur est con\_fon - du Tout hé - las est per\_du Nous voi -*

L. *-du mon cœur est con\_fon - du Mon cœur est con\_fon\_du con\_fon -*

S.C. *-du mon cœur est con\_fon - du Mon cœur est con\_fon\_du con\_fon -*

M. *-du mon cœur est con\_fon - du Mon cœur est con\_fon\_du con\_fon -*

Cas. *-du mon cœur est con\_fon - du Mon cœur est con\_fon\_du con\_fon -*

le p. *gri - - - se Le voi - là con\_fon\_du con\_fon -*



G. *là Ouil nous voi - là con\_fon - dus con - - fon -*

L. *-du Ouil! ouil con - - fon -*

S.C. *-du Ouil! ouil con - - fon -*

M. *-du Ouil! ouil con - - fon -*

Cas. *-du Ouil! ouil con - - fon -*

le p. *-du Ouil! Ils - - - en sont tout é -*



G. *f*  
- dus Hé-las tout est per - du hé-las tout est per - du Oui! nous voi -

L.  
- du Mon cœur est con-fon - du mon cœur est con-fon - du Oui!

Sc.  
- du Mon cœur est con-fon - du mon cœur est con-fon - du Oui!

M.  
- du Mon cœur est con-fon - du mon cœur est con-fon - du Oui!

Cos.  
- du Mon cœur est con-fon - du mon cœur est con-fon - du Oui!

le P.  
- mus Ils en sont tout é - mus Ils en sont tout é - mus Oui!

*p*

*f* Allegro. **C. FINAL.**

G. - là confon - dus.

L. ai - je bien en - ten - du.

Sc. Nous voi - là confon - dus.

M. Nous voi - là confon - dus.

Cos. Nous voi - là confon - dus.

le P. Les voi - là confon - dus.

*ff* Allegro.

## THEOBALDO

La voi - tu - re de Monsei - gneur

The musical score for Theobaldo consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics include a forte (f) marking and a piano (p) marking.

## LUCREZIA

La voi - ture, ah! quel bonheur!

The musical score for Lucrezia shows a vocal line in treble clef. The key signature has one sharp (F#). The vocal line consists of a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, followed by a whole rest. The lyrics are "La voi - ture, ah! quel bonheur!".

## Le PODESTAT

Allons, messieurs et ma -

The musical score for Le Podestat includes a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in both treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note G3, a quarter note A3, and a half note B3. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The lyrics are "Allons, messieurs et ma -".

- da - me, En pla - ce pour Ber - ga - me Car la voi - ture est

This block continues the vocal line for Le Podestat in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The vocal line continues with a half note C4, a quarter note D4, and a half note E4. The lyrics are "- da - me, En pla - ce pour Ber - ga - me Car la voi - ture est".

The piano accompaniment continues with a complex rhythmic pattern in both treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#). The bass line features a series of eighth notes: G2, F#2, E2, D2, C2, B1, A1, G1. The treble line features a series of eighth notes: G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3.

GRAZIELLA.

*pp*

Hé\_las! comment

S. CARLO.

*pp*

Il faut se tai \_ re.

MONTEFIASCO.

*pp*

Hélas! comment fai \_ re?

\_là.

*pp*

fai \_ re?

Il faut se tai \_ re.

Mais Lu\_cre \_

S.C.  J'en fais mon af - fai - re, Ne dis rien, ne dis

M.  zia?



S.C.  rien, Je tiens un moy - en.

Le PODESTAT.  Allons, mes - sieurs et ma -



1<sup>re</sup> P.  - da - me, en rou - te en rou - te pour Ber - ga - me en rou -



GRAZIELLA.

Col 1<sup>re</sup> Sop.

LUCREZIA.

Col 2<sup>de</sup> Sop.

S. CARLO.

Col 1<sup>er</sup> Ténors.

MONTEFIASCO.

Col 2<sup>de</sup> Ténors.

CASTELDEMOLI.

Col 1<sup>er</sup> Basses.

BEATRIX col Sop:



BEPPO col Ten:



1.<sup>o</sup> Tempo.

ga - me! Que cha - cun con -

ga - me! Que cha - cun con -

ga - me! One cha - cun con -

1.<sup>o</sup> Tempo.

re et se pres - se, Car à l'instant notre mai - tre s'en va

re et se pres - se, Car à l'instant notre mai - tre s'en va

re et se pres - se, Car à l'instant notre mai - tre s'en va

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se Vi - ve no -

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se Vi - ve no -

Chan - tons a - vec al - lé - gres - se Vi - ve no -

-tre bon po - des - tat vi - ve no -  
 -tre bon po - des - tat vi - ve no -  
 -tre bon po - des - tat vi - ve no -

-tre bon po - des - tat!  
 -tre bon po - des - tat!  
 -tre bon po - des - tat!

All.<sup>o</sup> poco vivo.

-tre bon po - des - tat!  
 -tre bon po - des - tat!  
 -tre bon po - des - tat!

RÉP: Et maintenant fouette cocher!

-tre bon po - des - tat!  
 -tre bon po - des - tat!  
 -tre bon po - des - tat!



Fin du 1<sup>er</sup> Acte.

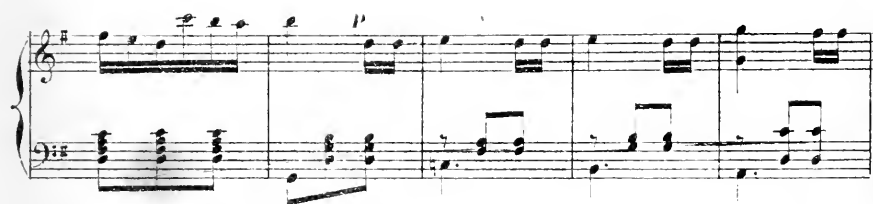
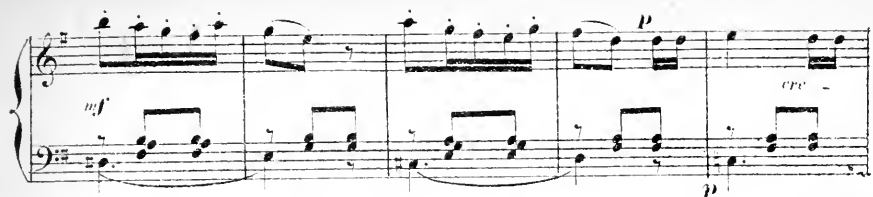
## ACTE II

## ENTR'ACTE.

Mouv<sup>t</sup> de valse

PIANO

This musical score is for a piano piece titled "ACTE II ENTR'ACTE." with a tempo of "Mouv<sup>t</sup> de valse" (Waltz movement). The score is written for piano and consists of five systems of music. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/8. The notation includes treble and bass staves joined by a brace. Dynamics such as *f* (forte), *p* (piano), and *ff* (fortissimo) are indicated throughout. The piece features a variety of musical textures, including arpeggiated chords, triplets, and melodic lines with grace notes. The first system begins with a forte (*f*) dynamic and a waltz-like rhythm. The second system introduces a piano (*p*) dynamic. The third system features a fortissimo (*ff*) dynamic. The fourth system returns to a piano (*p*) dynamic. The fifth system concludes the piece with a melodic line in the right hand and a supporting bass line.



This page of musical notation, numbered 112, contains six systems of music for piano. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes), rests, and dynamic markings such as *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *sf* (sforzando). The first system features a long melodic line in the treble staff and a steady accompaniment in the bass. The second system introduces a *ff* marking in the treble. The third system includes a *p* marking in the bass and an *sf* marking in the treble. The fourth system shows a *sf* marking in the treble. The fifth system features a *p* marking in the bass and an *sf* marking in the treble. The sixth system continues the melodic and harmonic development without dynamic markings.

This page of musical notation is for a piano piece, featuring six systems of staves. The notation includes various dynamics (mf, p, f, ff, cres, cch), articulation (accents), and performance instructions (do, enchaînez). The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The first system begins with a *mf* dynamic and a *cres* instruction. The second system features a *p* dynamic and a *cch* instruction. The third system includes a *f* dynamic and a *cres* instruction. The fourth system starts with a *do* instruction and a *f* dynamic. The fifth system is marked *ff*. The sixth system concludes with the instruction *enchaînez*.

*mf* *cres*

*p* *cch*

*f* *cres*

*do* *f*

*ff* *enchaînez*

## A. CHŒUR. B. RÉCEPTION DES DIGNITAIRES.

## C. COUPLETS DE L'ÉPÉE.

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

GRAZIELLA

THEOBALDO

MONTEFIASCO

CASTELDEMOLE

Soprani

Tenori

Bassi

PIANO

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>*mf*

## A. CHŒUR.

A

A

A

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de. Point

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de. Point

mi - di pour le quart l - ci l'on nous de - man - de. Point

ne faut man-quer car. Quand on est en re - tard. Quand on

ne faut man-quer car. Quand on est en re - tard, Quand on

ne faut man-quer car. Quand on est en re - tard. Quand on

est en re - tard. On vous met à l'a - mende. l - ci

est en re - tard. On vous met à l'a - mende. l - ci

est en re - tard. On vous met à l'a - mende. l - ci

l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart A

l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart A

l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart A

mi - di pour le quart I - ci l'on nous de - man - le I

mi - di pour le quart I - ci l'on nous de - man - de I

mi - di pour le quart I - ci l'on nous de - man - de I

I - ci l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart.

I - ci l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart.

I - ci l'on nous de - man - de A mi - di pour le quart.



Mes compliments, a - mis,

*p* *f*

T pour votre e - xac - ti - tu - de. Du res - te c'est chez vous af -

*p* *f*

T - fai - re d'habi - tu - de, A Ber - ga - ne ja - mais on n'a vu de re -

*poco rit.* *suivrez*

a tempo

T - tard.

A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -

A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -

A mi - di pour le quart I - ci l'on nous de -

a tempo

*mf*

man-de Point ne faut man-quer car, Quand on est en re-

man-de Point ne faut man-quer car, Quand on est en re-

man-de Point ne faut man-quer car, Quand on est en re-

tard, Quand on est en re-tard On vous met à l'a-

tard, Quand on est en re-tard On vous met à l'a-

tard, Quand on est en re-tard On vous met à l'a-

mende l-ci l'on nous de-mande A mi-di pour le

mende l-ci l'on nous de-mande A mi-di pour le

mende l-ci l'on nous de-mande A mi-di pour le

quart A mi-di pour le quart l-ci l'on nous de-

quart A mi-di pour le quart l-ci l'on nous de-

quart A mi-di pour le quart l-ci l'on nous de-

*mf*

-mande l-ci l'on nous de-mande A mi-di pour le quart.

-mande l-ci l'on nous de-mande A mi-di pour le quart.

-mande l-ci l'on nous de-mande A mi-di pour le quart.

*crs - en - do*

*ff*

TEOR.

Récit

Mainte-nant du si-lence et venez me per-

Récit

*f*

T *met-tre* De réclamer de vous un peu d'atten-ti-on, Car je vais vous don-

T *ad lib* *Large*  
- ner com-mu-ni-ca-ti-on D'un message impor-tant de notre illustre maî-

*suivrez* *Large*

*Allegro*  
- tre.

*ff* Vi - ve le po-des - tat! Vi - ve le po-des -

*ff* Vi - ve le po-des - tat! Vi - ve le po-des -

*ff* Vi - ve le po-des - tat! Vi - ve le po-des -

*Allegro*

*3*

*3*

C'est i - nu - tile, il n'est pas là.

- tat!

*p* *3* *3*

C'est i - nu - tile, il n'est pas

*p* *3* *3*

C'est i - nu - tile, il n'est pas

*p* *3* *3*

C'est i - nu - tile, il n'est pas

*p*

(il fu)

Silen - ce, je commen - ce.

là.

là.

là.



THEOB.(parlé) Signé Rodolpho

All<sup>o</sup>*ff*

Vi - ve le po - des -

*ff*

Vi - ve le po - des -

*ff*

Vi - ve le po - des -

All<sup>o</sup>*ff*

THEOB

C'est i - nu - tile il n'est pas

- tat! Vi - ve le po - des - tat!

- tat! Vi - ve le po - des - tat!

- tat! Vi - ve le po - des - tat!

*p*

T

là. Voi-ci les nouveaux digni-

*p* 3 3

C'est inutile il n'est pas là.

*p* 3 3

C'est inutile il n'est pas là.

*p* 3 3

C'est inutile il n'est pas là.

*dolce*

T

-tai-res A qui je vais re-met-tre Les bre-vets In-signes et titres com-

T

-plets Des emplois dont ils sont ti-tu-lai-res, En leur hon-

*mf*

T 
  
 - neur, Je vous de \_ mande un mormu \_ re flat \_ teur.

Un mormu \_ re flat \_

Un mormu \_ re flat \_

Un mormu \_ re flat \_

*f* *mf*

- teur, Vous en aurez et du meilleur.

- teur, Vous en aurez et du meilleur.

- teur, Vous en aurez et du meilleur.

*f*



Mod<sup>to</sup> B. RÉCEPTION DES DIGNITAIRES.

Three staves (treble, alto, and bass clef) in 3/4 time, key of B-flat major. The music begins with a whole rest on each staff, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note G4. The word "Sa\_" appears at the end of each staff.

Moderato.

The piano accompaniment consists of a continuous eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with occasional chords.

Three staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "Salut aux nouveaux di\_gni\_tai\_res, Aux fa\_voris du po\_destat Dont". The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern.

Three staves with vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "les personnes nous sont chères. Autant qu'un maî\_tre de l'é\_tat. Salut sa\_". The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern.

GRAZIELLA.

Ah! mes\_

MONTEFASCO.

Ah! mes\_

CASTELDEMOLI.

Ah! mes\_

\_ lut aux nouveaux digni - tai - res, Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

\_ lut aux nouveaux digni - tai - res, Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

\_ lut aux nouveaux digai - tai - res, Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

G. \_ sieurs grand mer\_cil! C'est vrai\_ment trop gen - til \_\_\_\_\_ Nous

M. \_ sieurs grand mer\_cil! C'est vrai\_ment trop gen - til \_\_\_\_\_

C. \_ sieurs grand mer\_cil! C'est vrai\_ment trop gen - til \_\_\_\_\_

*p*

G. re\_ ce\_ voir ain\_ si, C'est vraiment trop gen\_ til, Ah! messieurs grand mer \_

M. Ah! messieurs grand mer \_

C. Ah! messieurs grand mer \_

G. \_ ci \_

M. \_ ci \_

C. \_ ci \_

*f* Sa\_lut aux nou\_ veaux di\_gni\_ tai\_ res, Aux fa\_ voris du po\_ destat Dont

*f* Sa\_lut aux nou\_ veaux di\_gni\_ tai\_ res, Aux fa\_ voris du po\_ destat Dont

*f* Sa\_lut aux nou\_ veaux di\_gni\_ tai\_ res, Aux fa\_ voris du po\_ destat Dont

*f*

les personnes nous sont chères. Autant qu'au maître de l'état. Salut sa-

les personnes nous sont chères. Autant qu'au maître de l'état. Salut sa-

les personnes nous sont chères. Autant qu'au maître de l'état. Salut sa-

THÉOB.

- lut aux nouveaux dignitaires. Aux fa-vorés du pouvoir.

- lut aux nouveaux dignitaires. Aux fa-vorés du pouvoir.

- lut aux nouveaux dignitaires. Aux fa-vorés du pouvoir.

présent et sans plus tarder. Je m'en vais messieurs et ma-

T. *da - me, Suivant les rè - gles procé - der A ce qu'on donne le pro -*

T. *- gram - me. Signora Graziella, Approchez-*

T. *vous, Mevoilà! mevoilà! All' mod'.*

THÉOB. *Prenez ce ta - bou - ret là, Que cet é - dit vous con -*

*léger.*

T. GRAZ. THÉOB.

- fè - re. Un ta - bou - ret, pourquoi fai - re? As -

T. - sey - ez vous des - sus, Il n'en faut pas plus.

As - sey - ez vous des -

As - sey - ez vous des -

As - sey - ez vous des -

T. - sus, Il n'en faut pas plus.

- sus, Il n'en faut pas plus.

- sus, Il n'en faut pas plus.

Sei - gneur Castel - dé - mo -

T. CAST.

- li, Ap-prochez - vous. Me voi -

C. THÉOB.

- ci! Pre-nez, heu-reux fa - vo -

T.

- ri, Cet-te chef d'or fin po - li.

Pre-nez, heu-reux fa - vo -

Pre-nez, heu-reux fa - vo -

Pre-nez, heu-reux fa - vo -

CAST.

Ab! mes - sieurs,

- ri, Cet - te clef d'or fin po - li.

- ri, Cet - te clef d'or fin po - li.

- ri, Cet - te clef d'or fin po - li.

THEOB. Récit

c. Je vous re - mer - ci - e! Re - pre - nous la cé - ré - mo -

Moderato

T. - ni - e. ad lib. Ba - ron de Montefias -

Moderato

*ff*



T. *- co,* *Ap-pro-*

*ff*

3

3

T. *All<sup>o</sup> molto,*  
*- chez, voici votre lot.*

*All<sup>o</sup> molto.*

*p* *cre* *-* *sen*

*- do* *f* *sf*

### C. COUPLETS DE L'ÉPÉE.

*All<sup>o</sup> marziale.* *1<sup>re</sup> Soprani.*

THEOBALDO et les PAGES. *Ce n'est pas, ca - ma -*

*2<sup>d</sup> Soprani.* *Ce n'est pas, ca - ma -*

*All<sup>o</sup> marziale.* *p*

- ra - de, Une ar - me de pa - ra - de, Un vul - gaire jou - jou, Un simple  
 - ra - de, Une ar - me de pa - ra - de, Un vul - gaire jou - jou, Un simple

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The lyrics are written below the vocal staves. The piano part features chords and moving lines in both hands, with a triplet of eighth notes in the right hand at the end of the system.

cou - pe - choux. C'est u - ne brave é - pé - e, So - lide et bien trem -  
 cou - pe - choux. C'est u - ne brave é - pé - e, So - lide et bien trem -

The second system continues the musical piece. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff with the same key signature. The lyrics are written below the vocal staves. The piano part continues with chords and moving lines, maintaining the rhythmic and harmonic structure of the previous system.

- pé - e, A - vec el - le mor - bleu! On peut al - ler au feu! A -  
 - pé - e, A - vec el - le mor - bleu! On peut al - ler au feu! A -

The third system concludes the musical piece. It features two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff with the same key signature. The lyrics are written below the vocal staves. The piano part continues with chords and moving lines, ending with a forte (f) dynamic marking in the right hand.

vec el le morbleu! On peut al ler au fen! Elle est longue, elle est

*mf*

fine, Elle est d'un pur mé tal, Roland eut Du ran dal Vous

an rez Jo sé phi ne Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé

*f*

Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé

*f*

Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé

*f*

Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé

## THÉOB. et les Pages col Soprani.

tal, Ro-land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. Ro-

tal, Ro-land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. Ro-

tal, Ro-land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. Ro-

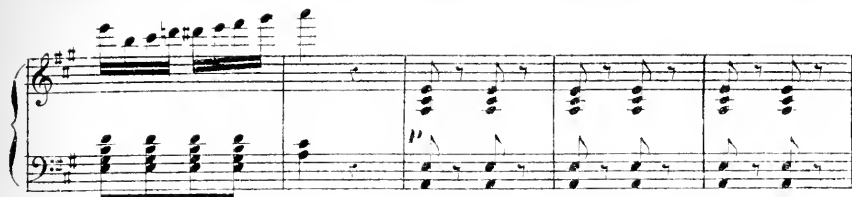
*allargando.* land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne. *a tempo.*

land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne.

land eut Du-ran-dal Vous aurez Jo-sé-phi-ne.

*allargando.* *tr* *a tempo.* *ff*

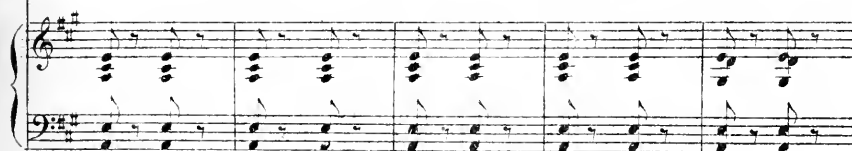
*tr*



## THEOBALDO et les PAGES.



Au fort de la ba-tail - le, Quand d'es-toc et de tail - le, Il



vous faudra frapper Couper et dé - cou - per, A-vec el-le sans



pei - ne, Vous pourrez, ca - pi-tai - ne, De tous vos en - ne-mis Faire un jo -



- li sal - mis! De tous vos en - ne - mis Faire un jo - li sal -

- li sal - mis! De tous vos en - ne - mis Faire un jo - li sal -

*f*

- mis, Elle est longue, elle est fine, Elle est d'un pur mé - tal, Ro -

*mf*

*mf*

- land eut Du - ran - dal - Vous au - rez Jo - sé - phi - ue Elle est longue, elle est

*f*

Elle est longue, elle est

*f*

Elle est longue, elle est

*f*

Elle est longue, elle est

*f*

fine, Elle est d'un pur mé\_tal, Ro\_land eut Du\_ran\_dal Vous aurez Jo\_sé -

fine, Elle est d'un pur mé\_tal, Ro\_land eut Du\_ran\_dal Vous aurez Jo\_sé -

fine, Elle est d'un pur mé\_tal, Ro\_land eut Du\_ran\_dal Vous aurez Jo\_sé -



*allargando.*

- phi - ne Ro\_land eut Du\_ran\_dal Vous aurez Jo\_sé - phi -

- phi - ne Ro\_land eut Du\_ran\_dal Vous aurez Jo\_sé - phi -

- phi - ne Ro\_land eut Du\_ran\_dal Vous aurez Jo\_sé - phi -



Moderato.

- ne. Sa -

- ne. Sa -

- ne. Sa -



lut aux nou-veaux di-gni-tai-res, Aux fa-vo-ris du

lut aux nou-veaux di-gni-tai-res, Aux fa-vo-ris du

lut aux nou-veaux di-gni-tai-res, Aux fa-vo-ris du

po-destat Dont les person-nes nous sont chères Autant qu'an

po-destat Dont les person-nes nous sont chères Autant qu'an

po-destat Dont les person-nes nous sont chères Autant qu'an

maî-tre de l'é-tat Sa-lut, sa-lut aux nouveaux di-gni-

maî-tre de l'é-tat Sa-lut, sa-lut aux nouveaux di-gni-

maî-tre de l'é-tat Sa-lut, sa-lut aux nouveaux di-gni-



- tai - res Aux fa - vo - ris du po - des - tat!  
 - tai - res Aux fa - vo - ris du po - des - tat!  
 - tai - res Aux fa - vo - ris du po - des - tat!

*ff*

## COUPLETS DU JOUR ET DE LA NUIT.

Allegretto.

GRAZIELLA.

SAN CARLO.

Allegretto.

1<sup>er</sup> COUPLET. Le*poco rall.*

PIANO.

*mf*

*a tempo.*

*p*

jour — vois-tu bien ma chère âme, On a mille et mille em-barras, Pour

un — mari, pour une femme Le jour vraiment ne comp-te pas, Mon-

— sieur sans ces-se a dans la tête Plus d'un ennui plus d'un tourment, Ma-

*rall.*

S. *dame est tou-te à sa toilet-te, On se voit à peine un mo-ment Bref du*

*rall.*

*a tempo.*

S. *jour les heures en-tie-res Sont temps per-du pour les a-mours Le*

*a tempo.*

*p*

GRAZIELLA.

*pù rit.*

S. *Pas tou-*

*jour appartient aux af-fai-res.*

*f p* *smorz.* *pp* *p*

G. *- jours! pas toujours!*

*mf* *pp* *mf*

## GRAZIELLA.

2<sup>e</sup> COUPLET. Le jour — tous les deux dès l'aurore On se promè-ne  
a tempo.

*poco rall.*

*p*

G. gen - timent, On se — ré-pè - te qu'on s'ado-re Et l'on s'embrasse à

G. tout moment. Si vous rayez — du ma - ri-a-ge Le jour et ce qu'il

G. a de bien, Aux pau-vres é - poux en parta-ge A - lors il ne reste plus

*rall.*

*rall.*

G. rien: Car — la nuit c'est bien autre cho — se, On ne son — ge guère aux a —

G. — mours — La nuit — on dort on se re — po —

*più rit.*

*sf* *suivrez.* *pp*

SAN CARLO.

G. — se. Pas tou — jours! pas — toujours!

*p* *pp* *mf*

*a tempo.*

*poco rall.*

## DUO DES GIFFLES.

*Allegro.*

LUCREZIA.

MONTEFIASCO.

*Allegro.*

PIANO.

*f* *p*

L. *- ve\_nir in'exas - pe\_re!* Je sens re - ve\_nir ma co -

M. Quel souve\_nir?

L. *- lè\_re.* Nous leur donnons tout pauvres femmes!

M. Que deve\_nir? Ah! ça c'est

L. Et que font-ils eux, les in-fâmes? Pen-

M. bien. Mais rien, mais rien.

*poco più lento.*

L. - dant qu'au foy-er de fa-mil-le Chaste-ment nous fi-

*poco più lento.*

M. *p*

L. - lous le - tin, Leur a-mour ba-nal s'épar-

M.

L. - pil - le A tous les hasards du che-min, Ah! j'ea

M. *animé.* (parlé) *animé.* *p* *cre*

L. *ra - gel* *Ah! j'en - ra - ge,*

M. *Calme - toi!* *Calme -*

*scen*

L. *j'enrage, j'enrage, j'enrage, j'en-ra-ge, Non c'est plus fort que*

M. *toi!* *Calme-toi!*

*do* *f*

(Elle lui donne un soufflet)

L. *moi, Tiens!* *ad lib.* *a tempo.* *Ça sou - la - gel*

M. *(crié)* *Ah!* *Sapristi quel souff-*

*ff* *suivrez.* *a tempo.* *mf*



L. Ah! c'est bon un souf - flet, Morbleu, mor - bleu la main me dé - man -

M. - flet! Mais, mais mais, Ma - da - me, je n'ai rien

L. - geait, C'est bon un bon soufflet, Ah! c'est bon un soufflet, Morbleu, la main me déman -

M. fait, Sapis - ti quel soufflet Sapis - ti quel soufflet, mais, mais, mais, mais je n'ai rien

L. geait, me démangeait, me déman - geait, Ah! c'est bon un souf - flet!

M. fait, je n'ai rien fait, je n'ai rien fait! Sapis - ti quel souf -

L. un soufflet, un souf-flet, un soufflet, un soufflet. Ah! c'est bon un souf-

M. -flet, quel soufflet, quel souf-flet, quel soufflet, quel soufflet!

L. -flet! Ah! c'est bon un souf-flet, un bon souf-

M. Saprissi quel souf-flet, quel soufflet, quel souf-flet ah! quel souf-

*crr - - sch - - do* *f*

L. -flet!

M. -flet!

*ff* *mf*

MONT. *Parlé* Ça n'est pas fini?LUC. *Parlé* Non!

LUCRFZIA.

En - cor si -

je n'étais pas belle, Si j'étais délicate et

MONT. Oh! cher tré\_sor!

frère! Car parfois la beauté s'al\_tère,

M. Ah! pas en\_cor! Ça je le

J'au\_rais pu cesser de vous plaire, Mais

M. sais, Jamais, ja\_mais!

*poco più lento.*

L. je pos - sède en - cor des char - mes Pour vous plai - re,

*poco più lento.*

*p*

L. vous l'avou - rez, Mon a - mour en - cor a des

L. ar - mes, Rapha - ël, et vous me trom - pez. Ah! j'en -

*animé.* (parlé)

*animé.*

*p* cre -

L. - ra - ge! ah! j'en - ra - ge!

MONT.

Calme - toi! calme -

*scen*

L. *J'en-ra-ge, j'en-ra-ge, j'en-ra-ge, j'en-ra-ge, Non*

M. *toi! calme-toi*

*do - - - - - f*

(Elle lui donne un soufflet)

L. *c'est plus fort que moi, Tiens! Ça sou - la -*

M. *(crie) Ah!*

*ad lib.*

*ff*

*suivez.*

*a tempo.*

L. *- ge. Ah! c'est bon un soufflet Mor-bleu, mor -*

M. *Sapristi quel soufflet! mais, mais, mais,*

*a tempo.*

*mf*

L.    
 - bleu la main me déman-geait, C'est bon un bon souf-let, ah! c'est bon un souf-

M.    
 Ma-da-me je n'ai rien fait, Sapis-ti quel souf-let, Sapis-ti quel souf-



L.    
 - let, Morbleu la main me dé-man-geait, me dé-mangeait me dé-man-

M.    
 - let, mais, mais, mais, mais je n'ai rien fait, je n'ai rien fait, je n'ai rien

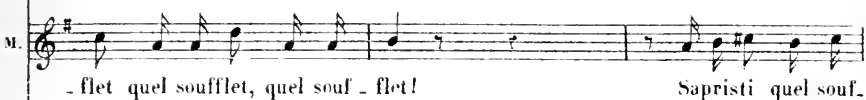


L.    
 - geait, Ah! c'est bon un soufflet! un soufflet, un souf-

M.    
 fait Sapis-ti, quel souf-let, quel soufflet quel souf-



L.    
 - flet un soufflet, un souf - flet Ah! c'est bon un soufflet!

M.    
 - flet quel soufflet, quel souf - flet! Sapristi quel souf -



L.    
 Ah! c'est bon un souf - flet, un bon souf - flet!

M.    
 - flet, quel soufflet quel souf - flet ah! quel souf - flet!




## A. DUO DE LA LECTURE.

## B. LE ROSSIGNOL. (FABLIAU)

Moderato.

GRAZIELLA.

LE PODESTAT.

Moderato.

PIANO.

*p**p*

## A. DUO DE LA LECTURE.

Poco più lento.

*espress.*

Donnez-moi votre main, Cette ombre si dis-crè - te Tout exprès semble

Poco più lento.

*pp*

fai - te Pour un tel entre - tien; Là dans cette ver - du - re, Où la bri-se mur-





le  
P

*rall.*

- mu - re Ou l'air est tiède et doux Ma bel-le enfant ap - pro - chez.

*suivrez.*

GRAZ.

le  
P

vous. Mais monseigneur, on n'y voit goutte, Sous ce bosquet il fait trop

*p*

G

noir; Vous n'avez pas son-gré sans dou-te Qu'on ne lit pas bien sans y

G

voir.

le  
P

*pp*

Oui mais aus - si ——— comme on é - cou - te Comme on é - cou -

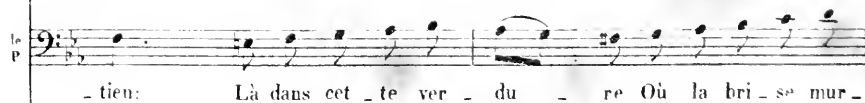
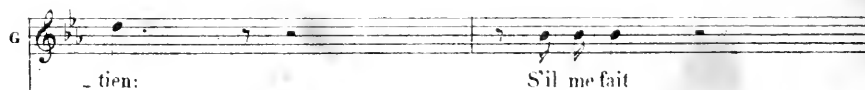
*pp*

a tempo.



- te! Don-nez-moi vo-tre main, Cette om-bre si dis-

a tempo.



G  
les yeux doux Prenons \_\_\_\_\_ pre - nons bien garde à

le  
P  
- mu - re Ou l'air est tiède et doux Ma bel - le en - fant ap - pro - chez

*ppp*

*Più lento.*

G  
nous, Re - nons bien gar - - - de, pre - nons bien gar - - -

le  
P  
vous Ma chère en - fant ap - pro - chez

*Più lento.*

*p*

G  
- de, prenons bien garde à nous \_\_\_\_\_

le  
P  
vous loin des re - gards ja - loux \_\_\_\_\_

*ad lib.*

*ad lib.*

*suivrez.*

Allegro.

Récit.

Eh bien,

Allegro.

*f*

Moderato.

chère lectri-ce, Commencez votre of-fi-ce. Prenez cet in quar-

Moderato.

*p*

GRAZ.

LE POD.

-to, Que faut-il que j'en fas-se? Lisez-le-moi tout

GRAZ.

LE POD.

GRAZ.

haut. Les Contes de Bo-ca-ce: Quel est ce li-vre

GRAZ.

haut.

*p*

G  
là? Je ne con\_nais pas ça.

1<sup>re</sup>  
P  
O na - i - ve - té sans é -

*p*

1<sup>re</sup>  
P  
- ga - le l C'est un ou\_vrage de mo-ra-le

*f*

All<sup>o</sup> mesuré.

1<sup>re</sup>  
P  
D'un tout jeune écrivain Qui fe-ra son che\_min. Dé-jà dans les col -

All<sup>o</sup> mesuré.

*p*

1<sup>re</sup>  
P  
- lé\_ges Il est très-fort gou - té; C'est un des prixi - lé\_ges De la mo-ra-li -

te. Commencez, machar-man-te, C'est marqué page tren - te.

Moderato.

# **B. LE ROSSIGNOL. (FABLIAU)**

GRAZ.

1<sup>er</sup> COUPLET. Or

done, en Romagne vi - vait Un sei-gneur de bon-ne fa - mil - le; Ehis -

- toi-re nous dit qu'il a - vait U-ne fille aimable et gen - til - le: Si

G

bien qu'un cavalier ga - lant — S'é - tant é - pris de cet - te bel - le, Au -

G

- près d'elle fit tant et tant Qu'un cer - tain soir, la jouven - cel - le Sen -

G

- tant son cœur pren - dre son vol, Dit au pa - pa d'une voix ten - dre: Au -

G

bois chan - te le rossignol, De - près je veux al - ler l'en -

G

- dre! ah! ah!

All.<sup>to</sup> moderato.

Tout au fond du bois

G

som - bre Le rossignol chan.tait.

LE POD.

Tout au fond du bois sombre Le rossignol chan.

pp

G

Et la belle dans l'om - bre tendrement l'écou.tait

Et la belle dans

- tait



G  
le  
P

Le ros-si-guol chan - tait

l'om-bre Tendrement l'écou - tait. Le ros-si-guol chan -

8

8

G  
le  
P

- Le ros-si-guol chan - tait - Le ros-si -

- tait, Le ros-si-guol chan - tait,

8

8

G  
le  
P

- guol chantait Le ros-si - gnol chan-tait Et tendre - ment la bel-le l'é-cou -

pp rall. pù rall.

Le ros-si - gnol chan-tait Et tendre - ment la bel-le l'é-cou -

p avec le chant. suitez,

a tempo.

G *tait.* Le ros - si - gnol, Le ros - si -

le *tait* Le ros - si - gnol, Le ros - si - gnol,

*a tempo.*

*pp*

G - gnol, Le ros - si - gnol chan - tait

le - gnol, Le ros - si - gnol chan - tait

Le ros - si - gnol chan - tait

1<sup>re</sup> tempo.2<sup>e</sup> COUPLET.

G Le cher pa - pa dont il s'a -

1<sup>re</sup> tempo.

*p* *pp*

G - git, Comme dans toute bon - ne his - toi - re, Ex - tait assez pauvre d'esprit, Un vrai pa -

G  
-pa fait pour tout croi - re; Pour-tant le brave homme à la fin, Ne

G  
sais comment, fut pris de dou - te: Il s'a - vi - sa d'ê - tre ma - lin Et

G  
vers le bois se mit en rou - te; Il s'a - vance, ef - fleu - rant le sol, Et

G  
voit (ô douleur sans se - con - de) Que le tendre et doux ros - signol Por -

G  
- tait u - ne mous - tache blon - del Ah!

ah!

All.<sup>to</sup> moderato.

Tout au fond du bois som - bre, Le rossignol chan - tait

LE POD.

Tout au fond du bois

All.<sup>to</sup> moderato.

pp

Et la bel - le dans l'om - bre Tendrement l'écou -

som - bre Le rossignol chan - tait

Le rossi - gnol chan -

Et la bel - le dans l'om - bre Tendrement l'écou - tait

G *- tait* Le ros\_singnol chan - tait

le P Le rossignol chan - tait, Le ros\_singnol chan -

8 *pp* *rall.*

G Le ros\_si - gnol chan\_tait, Le ros\_si - gnol chan\_tait Et ten\_dre -

le P - tait, Le ros\_si - gnol chan\_tait Et ten\_dre -

8 *p* *avec le chant.*

*più rall.* *a tempo.*

G - ment la bel-le l'é\_cou - tait. Le ros\_si - gnol, Le ros\_si -

le P - ment la bel-le l'é\_cou - tait. Le rossignol, Le rossignol

*a tempo.*

*suivrez.*

G - gnol, Le ros\_si - gnol chan - tait

le P Le ros\_si - gnol chan - tait

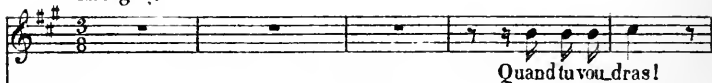
B. & C<sup>e</sup> 12078.

## N° 12.

## DUO ET COUPLETS DE L'ENLÈVEMENT

Allegro.

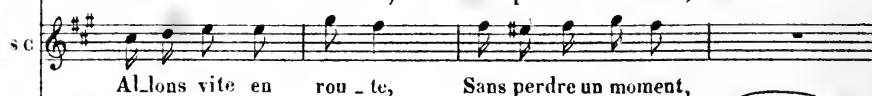
GRAZIELLA.



SAN CARLO.



PIANO.



G Et cou-te que cou-te, Fuy-ons promptement. Sur terre et sur

s.c. Et cou-te que cou-te, Fuy-ons promptement. Sur terre et sur

G l'on-de Nous voy-a-ge-fons, Jus-qu'au bout du monde

s.c. l'on-de Nous voy-a-ge-rons, Jus-qu'au bout du monde

G Ain-si nous i-rons, nous i-rons, nous i-rons, Sur terre et sur l'on-de

s.c. Ain-si nous i-rons, nous i-rons, nous i-rons, Sur terre et sur l'on-de

Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons.

Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons. C'est un bien long voy-

*p*

GRAZ. SAN C.

- a - ge! Oui mais tu seras là. Il faudra du cou - ra - ge.

*p*

GRAZ. SAN C.

Eh! bien on en au - ra. Si l'on suit no-tre tra - ce?

GRAZ. SAN C.

Nous nous é-chap-pe-rons. Et si l'on nous me - na - ce?



G. *Tous deux nous en ri\_rons. Allons vite en rou\_te, Sans perdre un moment,*

sc. *Allons vite en rou\_te, Sans perdre un moment,*

G. *Et coûte que cou\_te, Faisons promptement.*

sc. *Et coûte que cou\_te, Faisons promptement.*

G. *Sur terre et sur l'on\_de Nous voy\_a\_ge\_rons,*

sc. *Sur terre et sur l'on\_de Nous voy\_a\_ge\_rons,*

G. *Jusqu'au bout du monde Ain-si nous i-rons, Nous i-rons, nous i-rons,*

s.c. *Jusqu'au bout du monde Ain-si nous i-rons, Nous i-rons, nous i-rons,*

*cresc.*

G. *Sur terre et sur l'on-de Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons—*

s.c. *Sur terre et sur l'on-de Nous voy-a-ge-rons, Nous voy-a-ge-rons—*

*f*

G.

s.c.

*ff* *p*

## COUPLETS DE L'ENLÈVEMENT.

175

Prestissimo

GRAZIELLA.

Prestissimo

*légèr*1<sup>er</sup> COUPLET. Vrai -

*p*

G. - ment j'en ris d'a - van - ce, En nous voyant tous deux, On se di - ra, je

G. pen - se, Ce sont deux a - mou - reux. D'un époux ou d'un pè - re, Re -

G. - doutant la co - lè - re, Ils vont, pauvres en - fants, On veut tous les a -

*rall.*

G. *rall.*  
 \_mants. Eh! bien! non mon\_sieur, non ma - da - me, Ce que vous voy\_ez i -

*p*

*a tempo.*

G. *a tempo.*  
 \_ci! C'est un ma - ri C'est un ma - ri

*a tempo.* *p*

G. Qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme, Qui fuit a - vec

G. son ma - ri, C'est un ma - ri, Qui se sauve a - vec sa

G. fem - me, C'est u - ne fem - me Qui fuit a - vec son ma - ri.

G. C'est un ma-ri qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme,  
 s.c. C'est un ma-ri qui se sauve a - vec sa fem - me, U - ne femme,

*mf*

G. Qui fuit a - vec son ma - ri, C'est un ma-ri, Qui se sauve a -  
 s.c. Qui fuit a - vec son ma - ri, C'est un ma-ri, Qui se sauve a -

G. - vec sa fem - me, C'est u - ne fem me qui fuit a - vec son ma - ri.  
 s.c. - vec sa fem - me, C'est u - ne fem me qui fuit a - vec son ma - ri.

*p*

## GRAZIELLA.

2<sup>e</sup> COUPLET. Le nou-veau, le bi - zar - re, sont

G.  *bannis d'i - ci bas, Il n'est rien de si ra - re Qu'on ne connais - se*

G.  *pas : Et vous au - rez beau fai - re, Re - mu - er ciel et ter - re, C'est*

G.  *un soin su - per - flu, - Tout s'est fait, tout s'est vu, Pourtant sans crainte, je pro -*

G.  *- ça me Qu'on n'a jamais vu ce - ci : C'est un ma - ri*

G.  *p*

C'est un ma - ri, Qui se sau - ve a - vec sa fem - me, U - ne femme

G.  *p*

Qui fuit a - vec son ma - ri; C'est un ma - ri, Qui se sau - ve a - vec sa

G.  *p*

fem - me, C'est u - ne fem - me Qui fuit a - vec son ma - ri.

G.  *mf*

C'est un ma - ri qui se sau - ve a - vec sa fem - me, U - ne femme

sc.  *mf*

C'est un ma - ri qui se sau - ve a - vec sa fem - me, U - ne femme

G. qui fuit a\_vec son ma - ri; C'est un ma - ri qui se sauve a -

S.C. qui fuit a\_vec son ma - ri; C'est un ma - ri qui se sauve a -

G. \_vec sa fem - me, C'est u - ne fem - me qui fuit

S.C. \_vec sa fem - me, C'est u - ne fem - me qui fuit

G. a\_vec son ma - ri.

S.C. a\_vec son ma - ri.



N<sup>o</sup> 15.

## RONDE DE NUIT.

All<sup>o</sup> moderato.1<sup>re</sup> Soprani.

THEOBALDO

et

LES PAGES.

2<sup>de</sup> Soprani.

LE PODESTAT.

All<sup>o</sup> moderato.

PIANO.

*p**mf**p*

*pp*

LES PAGES.

Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit com -

*pp*

LE POD.

Quand la nuit commen - ce, *pp* Quand la nuit com -

Quand la nuit com -

*les*  
*p.*

-men - ce; Au pas en si - len - ce, Au pas en si - len - ce,

-men - ce; Au pas en si - len - ce, Au pas en si - len - ce,

*le*  
*p.*

-men - ce; Au pas en si - len - ce,

*les*  
*p.*

Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce; Au pas en si -

Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce; Au pas en si -

*le*  
*p.*

Quand la nuit commen - ce;

les  
P.  
- len - ce, La ronde s'a - van - ce. Al - lons gardiens vi - gi - lants,  
- len - ce, La ronde s'a - van - ce. Al - lons gardiens vi - gi - lants,  
La ronde s'a - van - ce.  
*piu f*

les  
P.  
Que l'on fouille, qu'on inspec - te, Et malheur, mal - heur aux gens, Aux gens à nu -  
Que l'on fouille, qu'on inspec - te, Et malheur, mal - heur aux gens, Aux gens à mi -  
Que l'on fouille, qu'on inspec - te, Aux gens à mi -

les  
P.  
- ne sus - pec - te, On les met de - dans,  
- ne sus - pec - te, On les met de - dans de - dans,  
- ne sus - pec - te, On les met de - dans de - dans,  
*f*

les  
P. Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce, Il faut qu'on s'a -

le  
P. Quand la nuit commen - ce, Quand la nuit commen - ce, Il faut qu'on s'a -

*p*

les  
P. - van - ce, Il faut qu'on s'a - van - ce, Aupas, en si - len - ce,

le  
P. - van - ce, Il faut qu'on s'a - van - ce, Aupas, en si - len - ce,

les  
P. Gardiens vi - gi - lants, Et mal - heur, malheur aux gens A mi - ne sus -

Gardiens vi - gi - lants, Et mal - heur, malheur aux gens A mi - ne sus -

le  
P. Gardiens vi - gi - lants, Et mal - heur, malheur aux gens A mi - ne sus -

*f* *pp*

les  
P.  
-pec-te Oui mal-heur, malheur aux gens! On les met de - dans. Gar-

le  
P.  
-pec-te Oui mal-heur, malheur aux gens! On les met de - dans. Gar-

*f* *p* *f* *p*

les  
P.  
-diens vi - gi - lants Gardiens vi - gi - lants

le  
P.  
-diens vi - gi - lants Gardiens vi - gi - lants

*f* *pp*

*mp*

Nº 14.

## FINAL.

A. SCÈNE DU DUEL. B. ENSEMBLE.

**C. RONDE DE LA PETITE MARIÉE.**

All<sup>o</sup> molto.

GRAZIELLA.

LUCREZIA.

SAN CARLO.

MONTEFIASCO.

LE PODESTAT.

THEOBALDO et les PAGES.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

All.<sup>o</sup> molto.

T.  
et les  
P.

musical score for a piano and voice. The score is in 3/4 time, key of G major (one sharp). The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The piano part features a prominent left-hand accompaniment of eighth-note chords. The vocal line includes the lyrics "lar - me a - lar". The score is marked with a forte (ff) dynamic and includes a crescendo hairpin.

T.  
U.  
P.

- me!

*p*

*cre*

Soprani, *f*

Tenors, *f*

Basses, *f*

Quel est tout ce va -

*seen* *do* *ff*

*8*

- carme Quel est tout ce va - car - me?

*8*

- carme Quel est tout ce va - car - me?

*8*

- carme Quel est tout ce va - car - me?

## A. SCÈNE DU DUEL.

MONT.

a Tempo.

(parlé)

LE POD. *a volonté.*

C'est fait.

Ca-pi - tai - ne, le sabre au vent!

Fort

a Tempo.

*suivrez.**ff*

Poco più lento.

GRAZ.

LUCR.

O ciel!

O ciel!

Hein! SanCar.

bien. Et mainte - nant, embrochez-moi cet hom - me!

Poco più lento.

SAN CARLO.

Allegretto.

Comment?

-lo!

Embrochez, embrochez, embrochez, embrochez.

TEOR. et les PAGES.

Embrochez

embrochez

Allegretto.



1<sup>e</sup>  
P.  
- chez, em\_bro - chez, em\_bro - chez, em\_bro -

T.  
et  
les  
P.  
em\_bro\_chez, em\_bro\_chez,

*mf*

1<sup>e</sup>  
P.  
- chez, em\_bro\_chez, em\_bro - chez et dé\_pè\_chez,

em\_bro - chez, embrochez embro -

em\_bro - chez, embrochez embro -

em\_bro - chez, embrochez embro -

*f*

1<sup>e</sup>  
P.  
Embro - chez, embro - chez embro - chez et dé\_pè\_chez.

- chez et dé\_pè\_chez embro -

- chez et dé\_pè\_chez embro -

- chez et dé\_pè\_chez embro -

*mf*

*f*

1<sup>e</sup>  
P.

em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-chez dé-pè-

-chez, em-bro-chez, em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-

-chez, em-bro-chez, em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-

-chez, em-bro-chez, em-bro-chez, dé-pè-chez, dé-pè-

*p* *f* *p* *f*

S. CAR. (tirant son épée) MONT.

1<sup>e</sup>  
P.

-chez, embrochez! M'embrochez! un ins-tant. Ah! mais il se dé-

-chez embrochez.

-chez embrochez.

-chez embrochez.

*ff* *p*

M. *- feud!*

le  
P. Tant mieux! C'est plus loyal en som - me, plus loy - al en som -

*mf*

LUC. (tirant Montefiasco.)

Non, non, non non tu ne te battras pas!

le  
P. *- me.*

MONT. non, non, Je ne me bat-trai

*p*

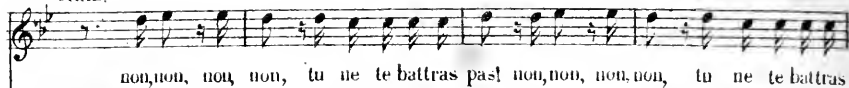
GRAZ. (tirant S. Carlo.)

S. CARLO. Non, non, non, non tu ne te battras pas!

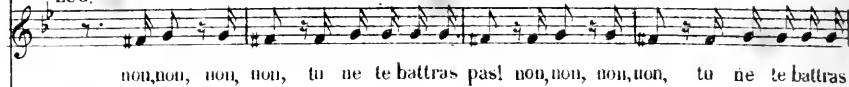
le  
P. non, non, ne m'en em-pêchez

M. *- pas.*

GRAZ.



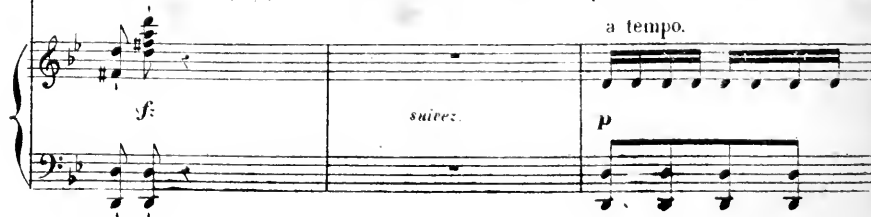
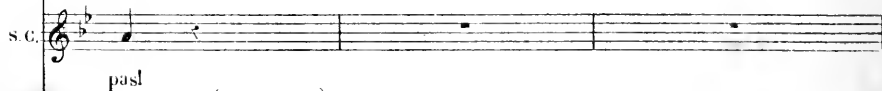
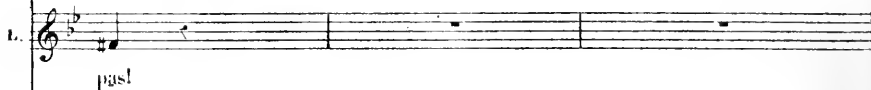
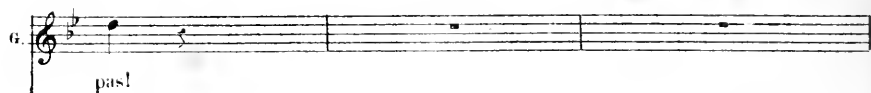
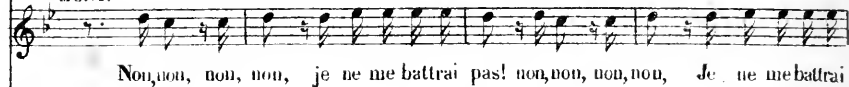
LUC.



S. CARLO.



MONT.



1<sup>re</sup> P.  
 - sez, quand de ce pas, Mon - sieur, comme un in - fâ - me, En le - vait vo - tre

*cres - cen - do.*

GRAZ.  
 Sa fem - me!

LUC.  
 Sa fem - me!

S. CAR.  
 Sa fem - me!

MONT.  
 il en levait une femme? ma fem - me!

1<sup>re</sup> P.  
 fem - me. Sa fem - me! Embro -

Sa fem - me! Embro -

Sa fem - me! Embro -

Sa fem - me! Embro -

*ff* *f*

G. ar\_rè\_tez!

L. ar\_rè\_tez!

S.C. é\_cou\_tez!

M. é\_cou\_tez!

le P. - chez, em\_bro\_chez, em\_bro\_chez et dé\_pè\_chez, embro\_chez, embro.chez, em\_bro\_-

- chez, em\_bro\_chez, em\_bro\_chez et dé\_pè\_chez, embro\_chez, embro.chez, em\_bro\_-

- chez, em\_bro\_chez, em\_bro\_chez et dé\_pè\_chez, embro\_chez, embro.chez, em\_bro\_-

- chez, em\_bro\_chez, em\_bro\_chez et dé\_pè\_chez, embro\_chez, embro.chez, em\_bro\_-

G. *Ar - rê - tez!* *ar - rê - tez!*

L. *Ar - rê - tez!* *ar - rê - tez!*

S.C. *é - cou - tez!* *é - cou - tez!*

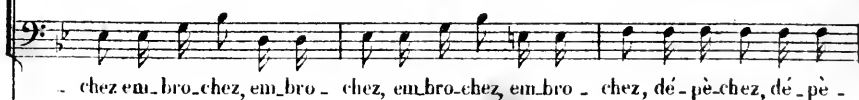
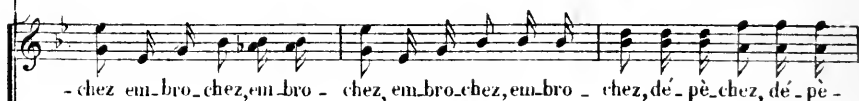
M. *é - cou - tez!* *é - cou - tez!*

1<sup>re</sup> P. *- chez et dé - pe - chez, embro - chez, em bro - chez, embro - chez, et dé - pe - chez!*

*- chez et dé - pe - chez, embro - chez, em bro - chez, embro - chez, et dé - pe - chez, em bro -*

*- chez et dé - pe - chez, embro - chez, em bro - chez, embro - chez, et dé - pe - chez, em bro -*

*- chez et dé - pe - chez, embro - chez, em bro - chez, embro - chez, et dé - pe - chez, em bro -*





G  
- tez!

L  
- tez!

S.C.  
- tez!

M  
- tez! E - con - tez! ça tour - ne - rait mal Et je dis

Le  
P.  
- chez, em - brochez!

- chez, em - brochez!

- chez, em - brochez!

- chez, em - brochez!

*p*

SC  
Ah! l'ani - mal!

(montrant Graziella)

M  
tout... Ma - da - me n'est pas du tout ma fem -

(montrant Lucrezia)

M  
me, La mien - ne, la voi - la!

*f*  
Ah!

*f*  
Ah!

*f*  
Ah!

*ff*

**B. ENSEMBLE.**

Allegro GRAZ. (montrant San Carlo)

Je suis la sien - ne!

*LUCR. avec fierté* *MONT.*  
Je suis la sien - ne! la sienne!

*Le POD.*  
la

Allegro  
*p*

la sien\_ne! La sien - ne!

La sien - ne!

La sien - ne!

la sienne! la sien - ne!

sien\_ne! La sien - ne! ah! ah!

La sien - ne!

La sien - ne!

La sien - ne!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! la

Ma\_ri\_é! ma\_ri\_é, la

Ma\_ri\_é! ma\_ri\_é, la

Ma\_ri\_é! ma\_ri\_é, la

Le  
P

L. C. P.  
 bonne a\_ven - tu - re! Ah! ah! ah! ah! ah! la bonne a\_ven -  
 bonne a\_ven - tu - re! Ma\_ri - é! ma\_ri - é, la bonne a\_ven -  
 bonne a\_ven - tu - re! Ma\_ri - é! ma\_ri - é, la bonne a\_ven -  
 bonne a\_ven - tu - re! Ma\_ri - é! ma\_ri - é, la bonne a\_ven -  
 G.  
 Ma\_ri - é! ma\_ri - é, il est je vous ju re,  
 L.  
 Ma\_ri - é! ma\_ri - é, la tris - te fi - gu - re,  
 C.  
 Ma\_ri - é! ma\_ri - é, mon af - faire est su - re,  
 M.  
 Ma\_ri - é! ma\_ri - é, son af - faire est su - re,  
 Le P.  
 - tu - re! Ma\_ri - é! ma\_ri - é, vrai - ment je te ju - re,  
 - tu - re! Ma\_ri - é! ma\_ri - é, la tris - te fi - gu - re,  
 - tu - re! Ma\_ri - é! ma\_ri - é, la tris - te fi - gu - re,  
 - tu - re! Ma\_ri - é! ma\_ri - é, la tris - te fi - gu - re,  
 p e cres

G  
Par-fai - te - ment ma - ri - é Oui par-fai - te - ment ma - ri - é.

L  
Pour un nou-veau ma - ri - é Oui pour un nou-veau ma - ri - é.

S.A.  
Je se - rai con - tra - ri - é Oui je se - rai con - tra - ri - é.

M  
Il se - ra con - tra - ri - é Oui il se - ra con - tra - ri - é.

Le p.  
Tu m'en vois tout é - gay - é Oui tu m'en vois tout é - gay - é.

Pour un nou-veau ma - ri - é Oui pour un nou-veau ma - ri - é.

Pour un nou-veau ma - ri - é Oui pour un nou-veau ma - ri - é.

Pour un nou-veau ma - ri - é Oui pour un nou-veau ma - ri - é.

*mf*

G.  
Il est bien, je vous le ju - re, très bien ma - ri - é,

L.  
Ah! quelle tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,

S.C.  
Ah! pour moi quelle a - ven - tu - re je suis ma - ri - é,

V.  
Ah! la cru - elle a - ven - tu - re pour un ma - ri - é,

Le  
P.  
Vraiment, vraiment je te ju - re j'en suis é - gay - é,

Ah! quel le tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,

Ah! quel le tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,

Ah! quel le tris - te fi - gu - re pour un ma - ri - é,



G. Il est bien je vous le ju-re, très bien ma-ri-é.

L. Ah! quelle tris-te fi-gu-re, pour un ma-ri-é.

S. G. Ah! pour moi quelle a-ven-tu-re, je suis ma-ri-é.

M. Ah! la cru-elle a-ven-tu-re, pour un ma-ri-é.

Le P. Vraiment, vraiment je te ju-re, j'en suis é-gay-é Sournois, sour-

Ah! quel le tris-te fi-gu-re, pour un ma-ri-é.

Ah! quel le tris-te fi-gu-re, pour un ma-ri-é.

Ah! quel le tris-te fi-gu-re, pour un ma-ri-é.

*f* *mf*

Le P. -nois, qui ne m'a-va-is rien dit San Carlo ce

S. CAR.

Le P. n'est pas gen - til — Ah! sei - gneur je vous en con -

S.C. - ju - rel! J'em - bras - se vos ge - noux — Elle

S.C. est si crain - tive et si pu - rel! Ay - ez pi - tié de

GLAZ.

Ay - ez pi - tié, pi - tié de

S.C. nous Ay - ez pi - tié, pi - tié de

Le POD.

Ras - su - rez - vous.



G

nous!

Mari - é!

I

Mari - é!

S

nous!

Mari - é!

M

Mari - é!

Le  
P.

PAS - SU - PPZ - VOUS

Mari - é!

*p*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*p*

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*pp*

Mari - é

*p*

G  
ma\_ri-é! Oui la chose est su - re! Ma\_ri-é, ma\_ri-é il

L  
ma\_ri-é! Ah! quelle a\_ven - tu - re! Ma\_ri-é, ma\_ri-é la

U  
ma\_ri-é! Mon af - faire est su - re! Ma\_ri-é, ma\_ri-é mon

V  
ma\_ri-é! Ah! quelle a\_ven - tu - re! Ma\_ri-é, ma\_ri-é son

Le  
P.  
ma\_ri-é! la bonne a\_ven - tu - re! Ma\_ri-é, ma\_ri-é la

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ma\_ri-é! Ah! quelle a\_ven - tu - re! Ma\_ri-é, ma\_ri-é la

G.  
est je vous ju - re, Ma - ri - é, ma - ri - é, il est je vous

L.  
tris - te fi - gu - re, Ma - ri - é, ma - ri - é, la tris - te fi -

S.  
af - faire est su - re, Ma - ri - é, ma - ri - é, mon af - faire est

M.  
af - faire est su - re, Ma - ri - é, Ma - ri - é, ah! quelle a - ven -

1.  
2.  
bonne a - ven - tu - re! Ma - ri - é, ma - ri - é, vrai - ment je te

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

tris - te fi - gu - re Ma - ri - é! ma - ri - é, la tris - te fi -

*cresc.*

G. ju - re Parfaitement ma-ri-é, Oui parfaitement ma-ri-é

L. -gu - re Pour un nouveau ma-ri-é, Oui pour un nouveau ma-ri-é

S.C. su - re Je se-rai con - tra-ri-é, Oui je se-rai con - tra-ri-é

M. Il se-ra con - tra-ri-é, Oui il se-ra con - tra-ri-é

Le T. ju - re Tu m'en-vois tout é-gay-é, Oui tu m'en-vois tout é-gay-é

ah! ah! ah! Pour un nouveau ma-ri-é, Oui pour un nouveau ma-ri-é

ah! ah! ah! Pour un nouveau ma-ri-é, Oui pour un nouveau ma-ri-é

-gu - re Pour un nouveau ma-ri-é, Oui pour un nouveau ma-ri-é

*mf*

G. Il est bien, je vous le jure, Très bien ma - ri - é

I. Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

S.C. Ah! pour moi quelle a - ven - tu - re Je suis ma - ri - é

M. Ah! la cru - el le a - ven - tu - re Pour un ma - ri - é

Le P. Vraiment, vraiment je le jure J'en suis é - gay - é

Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é

*f* *mf*

G.  Il est bien, je vous le ju - re, Très bien ma - ri - é.

L.  Ah! quel le tris - te fi - gu - re, Pour un ma - ri - é.

S.C.  Ah! pour moi quelle a - ven - tu - re, Je suis ma - ri - é.

V.  Ah! la cru - el - le a - ven - tu - re Pour un ma - ri - é.

Le p.  Vraiment, vraiment je le ju - re J'en suis é - gay - é.

 Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é.

 Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é.

 Ah! quel le tris - te fi - gu - re Pour un ma - ri - é.

 *f*

## LI. PODESTAT

Plus tard —

*ad lib*  
 — nous sougerons à la ven - gean - ce. Mais pour l'instant; je te, l'avais pro -

*p*

— uis, Nous al - lons tous faire, entre a - mis. Une bonne ré - jon - is - san - ce.

*Mod<sup>to</sup>*  
 Le jour où tu te ma - rie - ras, de m'amuse - rai tu ver - ras, de m'amuse - rai tu ver -

*Mod<sup>to</sup>*  
*p*

## SAN CARLO

Mais sei\_gneur, seigneur

*ad lib*L.  
P.

- ras tu verras

Al - lous, nous al - lous boi - re

*suivrez*

Moderato

L.  
P.

tous

Au bon\_heur des nouveaux é - poux.

Moderato

GRAZ

Tu craignais sa co - lè - re, Mais au con - traire, Il est char -

- mant. Il pa - rait très content.

très con - tent

SAN CARLO

He - las trop char -



S 6    
 -mant! hé\_las! trop con\_tent.

LE POD.

*f* Poco più lento.

Allons, al\_lons versez à la ron\_de, Versez ma



le P.    
 belle à tout le mon\_de

SOP.

TEN.

Al\_lons versez à la ron\_de, Ver\_

BASS.

Al\_lons versez à la ron\_de, Ver\_



*f*

Ver - sez, versez ver - sez.

- sez a tout le mon - de Ver - sez, versez ver - sez.

- sez a tout le mon - de Ver - sez, versez ver - sez.

### C. RONDE DE LA PETITE MARIÉE.

All<sup>ro</sup> 8 -

*ff*

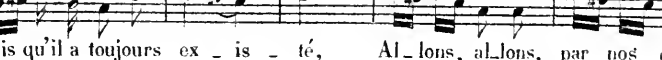
### GRAZIELLA.

*p*

ecorr. Dans la bonne so - ci - é - té, Le mari - a - ge est un u - sa - ge

G

De puis bien long temps in\_ven\_té. Il a, je ga - ge, son a\_van\_ta - ge

G. 

G.   
Que la fê - te soit é - gay - é - e Al - lons, al - lons chan - tous, buvons

LE POD.

A la pe-ti-te ma-ri - é - - e, A la pe-ti-te ma-ri -

ere - - - - - scen - - - - - do.

le  
p

- é - e

*f*

A la pe-ti-te mari - é - e Bu\_vons bu\_vons bu\_

*f*

A la pe-ti-te mari - é - e Bu\_vons bu\_vons bu\_

*f*

A la pe-ti-te mari - é - e Bu\_vons bu\_vons bu\_

(PARLÉ.) SAN C. (tristement.)

le  
p

Eh bien et toi? A la pe-ti-te ma-ri - é - e

- VOUS

- VOUS

- VOUS

*p*

LE POD. (l'imitant) *rall.* TREOB a tempo.

A la pe-ti-te ma-ri - é - e! A la pe-ti-te ma-ri -

*p* a tempo.

*suivex.*

**LUCR.** *rall.*  
 -é -e! A la pe-ti-te ma-ri - é! -  
**MONTEFIASCO.**  
 A la pe-ti-te ma-ri - é -e

*a tempo.* **GRAZ.**  
 Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le  
 -e  
*a tempo.*  
**p**

**G.**  
 ma-ri - age est gai, le ma-ri - age est bon Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,  
 -e

G  
 bon, bon, bon, Le ma-ri-age est gai le ma-ri-age est bon Et

G  
 bon, bon, bon, bon, bon, le ma-ri-age est bon —

L  
 Et gai, gai, Col SOP.

S.C.  
 Et gai, gai, Col TEN.

M  
 Et gai, gai, Col TEN.

le  
 Et gai, gai, Col BASS.

Et gai, gai, gai, gai, gai et bon, bon,

Et gai, gai, gai, gai, gai et bon, bon,

Et gai, gai, gai, gai, gai et bon, bon,

bon, bon, bon, Le ma-ri-age est gai le ma-ri-age est bon Et gai, gai,  
 bon, bon, bon, Le ma-ri-age est gai le ma-ri-age est bon Et gai, gai,  
 bon, bon, bon, Le ma-ri-age est gai le ma-ri-age est bon Et gai, gai,

gai gai gai et bon, bon, bon, bon, bon Le ma-ri-age est gai le  
 gai gai gai et bon, bon, bon, bon, bon Le ma-ri-age est gai le  
 gai gai gai et bon, bon, bon, bon, bon Le ma-ri-age est gai le

ma-ri-age est gai et bon, bon, bon, bon, bon Le mari-age est bon  
 ma-ri-age est gai et bon, bon, bon, bon, bon Le mari-age est bon  
 ma-ri-age est gai et bon, bon, bon, bon, bon Le mari-age est bon

8-----  
 ff

8

GRAZ.

1<sup>er</sup> corp. On dit que le mé - tier d'époux - Est souvent ro - se, par - fois moro - se,

En même temps a - mer et doux, Mais a qui sai - me, Je dis quand mê - me,

l - mi - tez nous ma - ri - ez vous. Al - lons al - lons, par nos chansons,

Que la fê - te soit e - gay - é - e Al - lons al - lons, Chan - tons bu - von



## 1.1. POD

G  
 A la pe-ti-te ma-ri-é - e - A la pe-ti-te ma-ri-  
 cre - seen - do.

le p

(PARLÉ.)            SAN C. (tristement.)

(PARLE.) SAN C. (tristement.)

Eh! bien et toi? A la pe-ti-te ma-ri-é - - e

vons

The first system of the musical score for 'The Bird Song' consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is 2/4. The melody begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a quarter note B4. The staff continues with a whole rest, a half note G4, and a quarter note F#4.

VOLS

VOUS

Musical score for "L'Espresso" by Maurice Strakosky. The score is in 2/4 time, key of D major, and consists of 12 measures. It features a piano introduction with a treble and bass staff. The melody is played by the right hand, and the bass line is played by the left hand. The score includes a key signature change to D minor at measure 10 and a dynamic marking of "p" (piano) at measure 11. The piece ends with a final cadence in D major.

Lé 1 OD. (l'imitant)

THEOB a tempo.

*rall.*

A la pe-ti-te ma-ri - é - e! A la pe-ti-te ma-ri -

*suivrez.*

*p a tempo.*

LUCR.

*rall.*

é - e! A la pe-ti-te ma-ri - é -

MONTE.

A la pe-ti-te ma-ri - é - e!

GRAZ.

Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le

-e!

*p*

ma-riage est gai le ma-ri - age est bon, Et gai, gai, gai, gai, gai Et bon, bon,

G  
bon, bon, bon, le ma\_ri\_age est gai Le ma\_ri\_age est bon et

G  
bon, bon, bon, bon, bon, le mari \_ age est bon  
LUCREZIA Col SOP.  
SAN CARLO MONTEF Col TEN. Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,  
LE PODESTAT Col BASS. Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,  
Et gai, gai, gai, gai, gai, et bon, bon,

bon, bon, bon, Le ma\_ri\_age est gai le ma\_ri \_ age est bon Et gai, gai,  
bon, bon, bon, Le ma\_ri\_age est gai le ma\_ri \_ age est bon Et gai, gai,  
bon, bon, bon, Le ma\_ri\_age est gai le ma\_ri \_ age est bon Et gai, gai,

gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le ma\_ri\_ age est gai le

gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le ma\_ri\_ age est gai le

gai, gai, gai, et bon, bon, bon, bon, bon, Le ma\_ri\_ age est gai le

mari\_ age est gai Et bon, bon, bon, bon, bon, le ma\_ri\_ age est

mari\_ age est gai Et bon, bon, bon, bon, bon, le ma\_ri\_ age est

mari\_ age est gai Et bon, bon, bon, bon, bon, le ma\_ri\_ age est

bon Gai, gai, gai, gai, gai, gai, le ma\_ri\_ age est gai bon, bon, bon,

bon Gai, gai, gai, gai, gai, gai, le ma\_ri\_ age est gai bon, bon, bon,

bon Gai, gai, gai, gai, gai, gai, le ma\_ri\_ age est gai bon, bon, bon,

*ff*

bon bon bon le ma - ri - age est bon Et gai, gai, gai, et bon, bon,  
 bon bon bon le ma - ri - age est bon Et gai, gai, gai, et bon, bon,  
 bon bon bon le ma - ri - age est bon Et gai, gai, gai, et bon, bon,

bon, Et gai, gai, gai et bon, bon, bon le ma - ri - age est bon.  
 bon, Et gai, gai, gai et bon, bon, bon le ma - ri - age est bon.  
 bon, Et gai, gai, gai et bon, bon, bon le ma - ri - age est bon.

*fff*

## ACTE III

## ENTR' ACTE

Moderato.

PIANO.

*ff**p*

Enchaînez.

315  
INTRODUCTION  
(LA DIANE)

Allegro.

SAN CARLO

MONTEFIASCO.

SOPRANI

TENORS

BASSES

PIANO.

Allegro.

*pp*

*pp*

Tambour.

( Rideau )



2. TENORS.

2. BASSES.

Plan ra ta plan ra ta

Plan ra ta plan ra ta plan C'est le tambour du ré\_gi\_ment,



plan C'est le tambour du ré\_gi\_ment

2. AUTRES.

Plan ra ta plan ra ta plan C'est le tambour du ré\_gi\_





2 AUTRES.

TOUS.

First system of the musical score. It includes a vocal line for '2 AUTRES.' and a vocal line for 'TOUS.'. The lyrics are:   
 \_plan rantaplan ra\_ta\_plan C'est le tambour du ré\_giment Il nous ré -  
 \_ment Il nous ré -  
 The piano accompaniment consists of a right-hand melody and a left-hand bass line with chords.

Second system of the musical score. The lyrics continue:   
 \_veille, ah! quel tour\_ment! N'é - cou\_tons pas son rou - le - ment N'é\_coutons  
 \_veille, ah! quel tour\_ment! N'é - cou\_tons pas son rou - le - ment N'é\_coutons  
 The piano accompaniment features triplets in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *p* and *mf*.

Third system of the musical score. The lyrics continue:   
 pas son rou-le-ment Et de dormir fai\_sons sem-blant.  
 pas son rou-le-ment Et de dormir fai\_sons sem-blant.  
 The piano accompaniment includes triplets and a *p* dynamic. The system ends with the instruction *poco più f*.

## MONTEFIASCO.

Plan ra-ta-plan ra-ta-

plan Pre-tous lo-reil-le C'est le tam-bour qui me réveil-  
cres-cen-do-

Ténors.  
Plan rata-plan ra-ta-plan Pretons l'o-reil-le, C'est le tam-  
-le  
cres-cen-

bour voi-ci le jour C'est le tam-bour  
Voi-ci le  
C'est le tam-bour  
Voi-ci le

jour C'est le tam -  
 jour C'est le tam - bour C'est le tam -  
 C'est le tam - bour C'est le tam -  
 C'est le tam - bour C'est le tam -

*tr* *tr* *tr* *tr*

## Entree des Tambours (SOPRANI)

-bour Voi - ci le jour voi - ci le jour  
 -bour Voi - ci le jour voi - ci le jour

*tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Plan ra-taplan ra-taplan C'est le tambour du régi-  
 Plan ra-taplan ra-taplan C'est le tambour du régi-

*ff* *ff* *ff*

plan rataplan rata-plan, Pour é-veiller le ré-giment  
 -ment ah! quel tour - ment, Ah! quel tour-ment! Rataplan rata-  
 -ment ah! quel tour - ment, Ah! quel tour-ment! Rataplan rata-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It contains the lyrics 'plan rataplan rata-plan, Pour é-veiller le ré-giment'. The middle staff is another vocal line in treble clef, continuing the lyrics with '-ment ah! quel tour - ment, Ah! quel tour-ment! Rataplan rata-'. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, providing harmonic support with chords and rhythmic patterns.

plan rataplan rata-plan Allons gaiment et prête-  
 -plan Il faut se lever à l'instant Ah! quel tour - ment. Ah! quel tour -  
 -plan Il faut se lever à l'instant Ah! quel tour - ment. Ah! quel tour -

The second system of the musical score continues the composition. It features three staves. The top vocal staff has the lyrics 'plan rataplan rata-plan Allons gaiment et prête-'. The middle vocal staff continues with '-plan Il faut se lever à l'instant Ah! quel tour - ment. Ah! quel tour -'. The bottom piano staff continues the accompaniment, maintaining the rhythmic and harmonic structure established in the first system.

-ment! Il faut se le - ver à l'instant, C'est le tam-  
 -ment! Il faut se le - ver à l'instant, C'est le tam-  
 -ment! Il faut se le - ver à l'instant, C'est le tam-

The third system of the musical score concludes the page. It consists of three staves. The top vocal staff has the lyrics '-ment! Il faut se le - ver à l'instant, C'est le tam-'. The middle vocal staff continues with '-ment! Il faut se le - ver à l'instant, C'est le tam-'. The bottom piano staff provides the final accompaniment, including some triplet markings (indicated by a '3' over the notes) in the right hand.

-bour du ré - gi - ment, Il faut se le - ver à l'ins -  
 -bour du ré - gi - ment, Il faut se le - ver à l'ins -  
 -bour du ré - gi - ment, Il faut se le - ver à l'ins -

The first system of the musical score consists of three vocal staves (soprano, alto, and bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a key of D major and 4/4 time. The lyrics are: "-bour du ré - gi - ment, Il faut se le - ver à l'ins -". The piano accompaniment features a series of triplets in the right hand and a steady bass line in the left hand.

-tant, C'est le tambour du ré - gi - ment, Un rou - le -  
 -tant, C'est le tambour du ré - gi - ment, Un rou - le -  
 -tant, C'est le tambour du ré - gi - ment, Un rou - le -

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-tant, C'est le tambour du ré - gi - ment, Un rou - le -". The piano accompaniment continues with triplets in the right hand and a steady bass line in the left hand.

-ment un roulement un roulement.  
 -ment un roulement un roulement.  
 -ment un roulement un roulement.

The third system concludes the piece. The lyrics are: "-ment un roulement un roulement.". The piano accompaniment features a series of chords and a steady bass line. The piece ends with a "sec." (secco) marking.

## PAS REDOUBLÉ.

Allegro marziale.

PIANO.

*f*

*s*

*f*

*s*







N<sup>o</sup> 17

## QUATUOR - COUPLETS.

All.<sup>to</sup> poco andante.

GRAZIELLA.

1<sup>er</sup> COUPLET, Dans la chambret - te so - li -

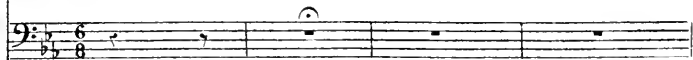
LUCREZIA.



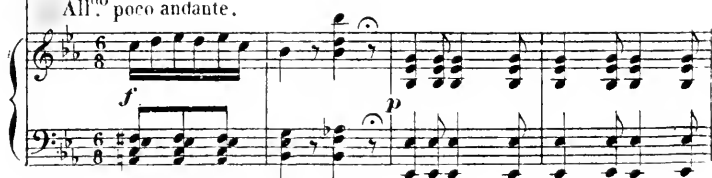
MONTEFIASCO.



CASTELDEMOLI.

All.<sup>to</sup> poco andante.

PIANO.



G. *si.* Pat\_ten\_dais a \_ vec con\_fi \_ ance, Pendant ce

L. Toujours ain\_si

M. Toujours ain\_si

C. Toujours ain\_si

*piu f* *p*

G. temps, mon cœur bat \_ tait. LUCREZIA.

Sou \_ ve \_ nir de mon in \_ no \_

*mf*

G. Mais l'heu\_re pas \_

L. \_cen\_ ce! Son cœur bat \_ tait.

M. Son cœur bat \_ tait!

C. Son cœur bat \_ tait!

*f* *p*

G. *-sait Et mon ma - ri, Et mon ma -*  
**LUCREZIA.**  
 Mais l'heure pas\_sait Votre ma - ri

*Un peu plus vite.*  
*rall.*  
 - ri pointne ve - nait. Pointne ve - nait Ah! ah!  
 L. pointne ve - nait

*Un peu plus vite.*

G. ah Can'est pas dro - le! ah! ah! Surma pa - ro - le Il s'en faut  
 L. ah! ah! ah! ah! Surma pa - ro - le Il s'en faut  
 M. ah! ah! ah! ah! Surma pa - ro - le Il s'en faut  
 C. ah! ah! ah! ah! Surma pa - ro - le Il s'en faut

G.  
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du

L.  
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du

M.  
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du

C.  
de beaucoup Il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du




G.  
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas

L.  
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas

M.  
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas

C.  
tout Il s'en faut de beaucoup, il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas



G.  
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

L.  
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

M.  
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

C.  
drô - le pas drô - le, pas drô - le, non, Ça n'est pas drô - le du tout.

## GRAZIELLA.

2<sup>e</sup> COUPLET. Bien-tôt je

G.  
fus - las - se - d'at - ten - dre Et ne le voy - ant pas ve - nir, Sur au fai -

L.  
fus - las - se - d'at - ten - dre Et ne le voy - ant pas ve - nir, Sur au fai -

M.  
fus - las - se - d'at - ten - dre Et ne le voy - ant pas ve - nir, Sur au fai -

C.  
fus - las - se - d'at - ten - dre Et ne le voy - ant pas ve - nir, Sur au fai -

e. *- tenil — je dus — m'e — ten — dre Et je ta — chais de m'endor — mir.*  
 LUCR. *De s'endor —*

G. *Hélas ! bien loin de ma pau — pié — re, Mal — gré*  
 L. *— mir*  
 M. *De s'endor — mir*  
 G. *De s'endor — mir*

G. *moi le sommeil fuyait.*  
 LUCR. *Nous c'est pour un motif con — traire, Qu'il s'enfuy —*

*mf sf*

G. Mais l'heu\_re pas - sait!

L. -ait Mais l'heu\_re pas -

M. Qu'il s'en - fuy - ait!

C. Qu'il s'en - fuy - ait!

G. Et mon ma - ri Et mon ma - ri pointne - ve -

L. -sait! Vo - tre ma - ri

Un peu plus vite.

G. -nait, pointne ve - nait Ah! ah! Ça n'est pas

L. pointne ve - nait Un peu plus vite.

*suivrez.*

G. *drô - le* Ah! — Ah! — *Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut*

L. Ah! Ah Ah! Ah! *Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut*

M. Ah! Ah Ah! Ah! *Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut*

C. Ah! Ah Ah! Ah! *Sur ma pa - ro - le, il s'en faut de beaucoup, Il s'en faut*

G. *de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut*

L. *de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut*

M. *de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut*

C. *de beaucoup Ça n'est pas drô - le, pas drô - le du tout Il s'en faut*



G. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

L. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

M. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

C. de beaucoup il s'en faut de beaucoup, Ça n'est pas drô - le pas drô - le pas

G. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

L. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

M. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

C. drô - le, non ça n'est pas drô - le du tout.

## COUPLETS DU PODESTAT.

Allegretto.

1<sup>r</sup> COUPLET.

LE PODESTAT.

PIANO.

Vrai -

le  
P. -ment est - ce là la mi - ne D'un jeune et nouveau ma - ri? Pour -

p

le  
P. -quoi cette haineur cha - gri - ne Et ce regard dé - con - fit? Aurais -

le  
P. tu dans ton mé - na - ge Dé - jà des ennuis se - crets? Est - ce

le  
P. que ton mari - a - ge Te cau - serait des re - grets? Ce se - rait chose é - ton -

le  
P. *ad lib.* *a tempo.*  
-man - te Car, sans compli - ments, Ta femme est tu n'entends  
*a tempo.*  
*suivent.* *p*

le  
P. >tu n'entends tu n'entends Ta femme est tu n'entends Tout bonnement char -

le  
P. -man - te Ta femme est tu n'entends tu n'entends

le  
P. tu n'entends Ta femme est tu n'entends Tout bonnement charman - *ad lib.*

1<sup>re</sup> P.  
- te El -

1<sup>re</sup> P.  
- le semble un pen co - quet - te Ce - la soit dit en - tre nous Est -

1<sup>re</sup> P.  
- ce - que ça l'inqui - è - te, Se - rais - tu dé - jà ja - loux? Ce se -

1<sup>re</sup> P.  
- rait - de l'impu - den - ce crois-moi mon cher il vaut mieux Avoir un peu d'indul -

1<sup>re</sup> P.  
- gen - ce Et sou - vent fermer les yeux; Sois d'humeur concé - li - lan - te

*ad lib.* *a tempo.*

Car, sans compli - ments, Ta femme est tu m'entends tu m'entends

*a tempo.*

*suivrez.* *p*

tu m'entends Ta femme est tu m'entends Tout bonnement charman -

- te, Ta femme est tu m'entends tu m'entends tu m'entends

*ad lib.* *a tempo.*

Ta femme est tu m'entends Tout bonnement charman - te.

*a tempo.*

## COUPLETS DES REPROCHES.

Allegretto.

GRAZIELLA.

PIANO.

Allegretto.

1<sup>r</sup> COUPLET.

G. Pour vous sau - ver on se dé - vou - e On ne re - cu - le devant

G. rien, Et vous o - sez fai - re la mone, Vraiment monsieur ce n'est pas

G. bien. Quoi! je m'impose un sa - cri - fi -

G. *- ce Et vous n'ê - tes pas sa - tis - fait? A - près*

G. *tout ce que j'en ai fait. C'é - tait pour vous*

G. *rendre ser - vi - ce, Ah! te - nez, monsieur mon é - poux monsieur mon é -*

*p leggierissimo.*

G. *- poux monsieur mon é - poux, Je ne fe - rai plus rien pour*

G. vous Ah! te - nez, monsieur mon é - poux monsieur mon é - poux monsieur mon é -

*leggerissimo.*

G. -poux, Je ne fe - rai plus rien plus rien pour vous.

*mf* *f*

2<sup>e</sup> COUPLET.

G. Ce que j'ap - porte en mari -

G. - a - ge En est ré - doit cer - tai - ne - ment, Mais croyez - vous Qu'en son mé -



G. *na - ge* Chaque femme en apporte an - tant Ah! dé - ridez ce front mo -

The first system of music consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half note 'na' followed by a series of eighth and sixteenth notes for 'ge'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is common time (C).

G. *ro - se* A - doucissez vos vilains yeux Et quit -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a half note 'ro' followed by 'se'. The piano accompaniment includes a melodic line in the right hand with some grace notes and a bass line with chords. The key signature remains one sharp.

G. *tez* cet air malheu - reux En - tre nous c'est

The third system shows the vocal line with a half note 'tez' and the piano accompaniment with chords and a moving bass line. The key signature is still one sharp.

G. si peu de cho - se Ah te - nez monsieur mon é - poux monsieur mon é -

The fourth system concludes the page. The vocal line has a half note 'si' followed by 'peu de cho - se'. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand with a *leggerissimo* marking. The key signature is one sharp.

6. 

poux monsieur mon é - poux Je ne fe - rai plus rien pour

6. 


vous Ah! te - nez monsieur mon é - poux monsieur mon é - poux monsieur mon é -

*leggierissimo.*

6. 

poux Je ne fe - rai plus rien plus rien pour vous.

*mf* *f*



## N° 20

## DUO DES LARMES.

Moderato.

GRAZIELLA.

SAN CARLO.

Moderato.

PIANO.

*espressivo.*

Tu pleu-res tu

Qu'vous a dit ce-la Et du

pleu-res Graziel-la

-res-te que vous im-por-to

En-sai-n tu veux pa-raî-tre

st. GRAZ.

for - te Tu plen - res je le vois Moi pleu - rer

G. SAN C.

et pourquoi? Ah! cache les bien - tes - lar - mes

*pp*

sc.

Puisqu'il faut nous quit - ter A de pareil - les ar - mes

GRAZ.

Ca - chons lui bien mes

st. Pourrais - je ré - sis - ter Pourrais - je ré - sis - ter

*piu f*

G. lar - mes Puisqu'il faut nous quit - ter

SC. Ca - che les bien - tes lar - mes Cache les bien - tes

G. C'est lui don - ner des ar - mes Et je veux ré - sis -

SC. lar - mes Puisqu'il faut tous quitter

*presser un peu.*

*presser un peu.*

*presser un peu.*

*p* *cres* *en*

G. - ter Oui je veux ré - sis - ter

SC. Puisqu'il faut puisqu'il faut nous quit - ter

- do.

G. *rall.* *molto rall.*  
 — Ca\_chons-lui bien mes lar — mes Puisqu'il faut puisqu'il faut nous quit —  
 st. *rall.* *molto rall.*  
 — Ca\_che les bien tes lar — mes Puisqu'il faut puisqu'il faut nous quit —  
*rall.* *molto rall.*

G. *a tempo.*  
 — ter Ne prenez pas tant d'embar —  
 st. *a tempo.*  
 — ter  
*mf*

G. *cres*  
 — ras Non monsieur je ne pleure pas Quoi!  
 st. *cres*  
 Mais... en é — tes vous bien  
*cres*

G. Ah! quand à ça j'vous le ju - re

s.c. su - re C'est bien vrai c'est bien

cen - do.

s.c. vrai tu ne pleu - res pas Pleurer pour

pp poco più lento.

dolce.

G. qui, pour vous la belle af - fai - re S'il leur fal -

G. - lait pleurer tous les in - grats Les femmes auraient trop à

G. *fai - re Les femmes auraient trop à fai - re Non non mon -*

G. *-sieur non je ne pleu - re pas Non, non, mon -*

G. *rall. animez. -sieur non je ne pleu - re pas Non je ne pleure*  
 SAN CARLO, Tu pleu - res animez.

G. *pas Non je ne pleure pas*  
 S.C. *tu pleu - res tu pleu - res tu pleu -*



(éclatait en sanglots) 1<sup>o</sup> tempo.

G Non, je ne pleu-re pas

S C - res Ah! cache les bien tes

*f* *p* *p*

G Comment ca-cher mes lar - mes Nous al-lons nous quit-

S C lar - mes Puisqu'il faut nous quit - ter

G - ter C'est lui don-ner des ar -

S C A de sem-bla - bles ar - mes Je ne puis ré-sis -

G. *mes* Comment ca cher *mes* lar *mes*

S.C. *ter* Je ne puis ré *sis* *ter* Ca *che* les bien tes

*più f*

G. *Quand* il faut nous quit *ter* C'est lui donner des

S.C. lar *mes* A de pa *reil* les ar

*p*

*animato e cresc.*

G. ar *mes* Je vou *drais* re *sis* *ter* Je vou

S.C. *mes* Je ne puis ré *sis* *ter* Je ne puis

G *p rall.*  
 - draîs ré - sis - ter ——— Comment cacher mes lar - mes Quand il

S C *p rall.*  
 Je ne puis ré - sis - ter ——— Ca - che moi bien tes lar - mes Puisqu'il

*rall.*

G *molto rall.* *a tempo.*  
 faut quand il faut nous quit - ter Je ne puis ré - sis - ter Je ne

S C *molto rall.*  
 faut puisqu'il faut nous quit - ter Mais comment nous quit - ter Mais com -

*molto rall.*

G  
 puis ré - sis - ter

S C  
 - ment nous — quit - ter

*f* *p* *f*

N<sup>o</sup> 21.  
COUPLET FINAL.

1<sup>o</sup> tempo.

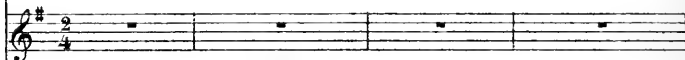
GRAZIELLA.



LUCREZIA.



THEOBALDO.



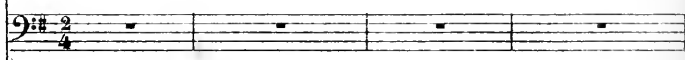
SAN CARLO.



MONTEFIASCO.



LE PODESTAT.



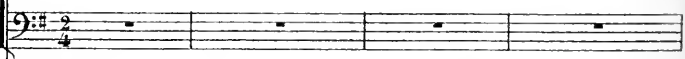
SOPRANI.



TENORS.



BASSES.



1<sup>o</sup> tempo.

PIANO.



En - fin non bonheur est complet I - ci tout chan - ge

*p*

G Et tout s'ar - ran - ge Cha - cun de nous est sa - tis - fait Non pas en - co - re

G Car on i - gno - re Messieurs quel se - ra votre ar - rêt Par les é - chos

*p*

G De vos bra - vos Que mon o - reil - le soit char - mé - e Ap - plaudis - sez

G Et sou - ri - ez A la pe - ti - te ma - ri - é - e A la pe - ti - te ma - ri -

*cre* *scen* *do.*

SAN CARLO.

s c

- é - e

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Al-lons chantons chan-

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Al-lons chantons chan-

A la pe-ti-te ma-ri - é - e Al-lons chantons chan-

THEOBALDO.

a tempo.

A la pe-ti-te ma-ri - é - e

MONTEFIASCO.

A la pe-ti-te ma-ri-

- tons

- tons

- tons

*p* a tempo.

Col Sop.

Col Sop.

Col Sop.

Col Ténor.

Col Ténor.

Col Basse.

A la pe-ti-te ma-ri-é - e

Et gai gai

Et gai gai

Et gai gai

gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

8-

12078

Musical score for the song "Le bon bon bon". The score is written for voice and piano. The vocal part consists of three staves (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics in French. The piano accompaniment is shown on the bottom two staves. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "age est bon Et gai gai gai gai Et bon bon bon bon bon Le".

ma-ri-age est gai Le ma-ri-age est bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

ma-ri-age est gai Le ma-ri-age est bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

ma-ri-age est gai Le ma-ri-age est bon Le ma-ri-age est gai Le ma-ri-

[illegible]



bon bon bon Le ma-ri-age est bon Et gai gai gai Et bon bon

bon bon bon Le ma-ri-age est bon Et gai gai gai Et bon bon

bon bon bon Le ma-ri-age est bon Et gai gai gai Et bon bon

bon Et gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est bon

bon Et gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est bon

bon Et gai gai gai Et bon bon bon Le ma-ri-age est bon

FIN









